

## INDICE

### Contents

Identificación de la Entidad.....	2	<i>Entity Identification.....</i>	2
Carta del Presidente.....	3	<i>Letter from the President.....</i>	3
Información Corporativa.....	8	<i>Corporate Information.....</i>	8
Constitución del Directorio.....	10	<i>Board of Directors.....</i>	10
Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Minerales.....	12	<i>Commission for the Qualification of Competencies in Mineral Resources and Reserves .....</i>	12
Hechos más Importantes Realizados por la Comisión.....	14	<i>Major Commission's Achievements.....</i>	14
Actividades Convenios CORFO.....	18	<i>CORFO Agreement Activities.....</i>	18
Acuerdos de Reciprocidad.....	19	<i>Reciprocity Agreements.....</i>	19
Principales hechos año 2014.....	21	<i>Main Event in 2014.....</i>	21
Actividades Programadas año 2015.....	27	<i>Activities Scheduled for 2015.....</i>	27
Antecedentes Financieros.....	28	<i>Financial History.....</i>	28
Anexo 1 "Personas Competentes" .....	60	<i>Anexo 1 "Competent Persons".....</i>	60

## IDENTIFICACIÓN DE LA ENTIDAD

### *Identification of the Entity*

#### **Razón Social / Company Name**

*Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras  
Commission for the Qualification of Competencies in Mineral Resources and Reserves*

#### **Domicilio Legal / Legal Address**

*Luis Thayer Ojeda 166, Oficina 706, Providencia, Santiago  
Luis Thayer Ojeda 166, Office 706, Providencia, Santiago*

#### **Rol Único Tributario / Chilean Unique Tax Number**

*65.972.270-4*

#### **Tipo de Entidad / Entity Type**

*Corporación Privada sin fines de lucro, creada por Ley de la República  
N°20.235*

*Private non-profit corporation, created by Republic's Law N° 20.235*



**Comisión Calificadora de  
Competencias en Recursos  
y Reservas Mineras**

## CARTA DEL PRESIDENTE



### **Comisión Minera 2014: Impulsando la Transparencia, Materialidad y Competencia en el manejo de la información de los activos mineros.**

A nombre del Directorio, tengo el agrado de presentar la Memoria de la Comisión Minera correspondiente al período 2014.

Éste ha sido un período de hechos importantes que han acontecido para nuestra institución e industria minera, hemos emprendido tareas múltiples, destacándose en esto la aplicación de la ley N°20.551 para el Cierre de Faena Mineras y la participación de las Personas Competentes, hasta el apoyo del proyecto de apertura de la Bolsa de

Capital de Riesgo para Minería, desarrollado por la Bolsa de Santiago y La Bolsa de Toronto.

Uno de los planteamientos centrales del Directorio ha sido fomentar la incorporación de los mejores profesionales expertos en materias del negocio minero, desde la exploración hasta la explotación minera, elevar las exigencias de ingreso a las nuevas personas competentes y promover la educación continua.

Además, como organización hemos incrementado la interacción con las autoridades de Chile, entidades miembros y las Personas Competentes. Asimismo hemos buscado formas de cooperación técnica y de asociatividad con diversas entidades públicas y privadas.

En este ámbito, las tareas son múltiples tales como: desarrollar seminarios de calidad y sustentables económicamente, desarrollar documentos de apoyo para las personas competentes, y buscar formas de colaboración con entidades tales como SVS, Bolsa de Santiago, Sernageomin, Ministerio de Minería, etc.

En esta área, hemos avanzado significativamente. En primer lugar, fuimos invitados por Sernageomin y el Ministerio de Minería a colaborar respecto a la modificación de la Ley N°20.551 de Cierre de Faenas Mineras, también fuimos invitados a conversar sobre el Proyecto de Bolsa Capital de Riesgo para Minería acordado entre la Bolsa de Santiago y la Bolsa de Toronto (TSX Venture Exchange), el cual operará bajo el nombre de Bolsa de Santiago Venture, para lo cual, el rol de la personas Competentes es fundamental, como primer eslabón en la cadena del negocio minero en un mercado de capitales minero, lo cual permitirá a la minería continuar aportando al crecimiento del país.

Como Comisión Minera estamos convencidos que la Bolsa de Santiago Venture dará un impulso mayor a la industria minera, con un impacto relevante sobre la pequeña y mediana minería, así como la diversificación de los commodities en Chile, y de esta manera seguir el camino exitoso que han recorrido países mineros como Canadá, Australia y otros.

Otra de las importantes actividades que concretamos como institución durante este ejercicio, fue terminar la modificación y actualización del código chileno CH 20235 acorde a las tendencias de otros códigos internacionales, que será publicado este año 2015.

Asimismo este año realizamos un encuentro con las entidades socias de Comisión Minera cuyo objetivo fue presentar las actividades y analizar y debatir los desafíos de la comisión minera.

A través de todas las acciones antes mencionadas y el resto del trabajo desplegado, que es expuesto en detalle en esta memoria, hemos dado cumplimiento a una de nuestras misiones fundamentales, como es registrar, promover, y resguardar la calificación de Personas Competentes encargadas de informar, reportar, y valorizar los activos mineros del país.

Además, estamos trabajando fuertemente en potenciar nuestra organización para adecuarla a las necesidades actuales y así cumplir en mejor forma nuestras metas y objetivos.

En ese sentido, seguiremos defendiendo los principios de Transparencia, Materialidad y Competencia de la información de activos, que sustentan nuestra actividad como institución, lo anterior es fundamental, por cuanto los recursos públicos y privados que se invierten en este campo se basan en la información que generan las personas competentes.

Nuestra responsabilidad como entidad es liderar, enseñar y divulgar los estándares, definiciones y buenas prácticas, así como destacar que la honestidad, responsabilidad y diligencia son los aspectos claves de los profesionales involucrados en materias de recursos y reservas minerales.

Este año 2014 ha sido un gran año: Se calificó a 39 nuevos profesionales como Personas Competentes alcanzando las 274 Personas Competentes registradas con la Comisión, se estableció un nuevo acuerdo de reciprocidad con el Joint Ore Reserves Committee (JORC) de Australia, lo que permitirá que profesionales chilenos certificados como personas competentes puedan firmar los documentos y hacer reportes públicos para Australia, o para las bolsas de otros países que aceptan el código JORC. También se efectuó tres seminarios como actividades de capacitación y difusión. Además de la participación en eventos internacionales, como la convención anual del CRIRSCO, que se realizó en China y en Mongolia.

Junto con lo antes expuesto y a nombre del Directorio que tengo el honor de liderar, debo agradecer a cada uno de la entidades miembros de la Comisión Minera, es decir, al Instituto de Ingenieros de Minas de Chile, al Colegio de Geólogos, al Colegio de Ingenieros, a la Sociedad Nacional de Minería y al Consejo Minero por el permanente apoyo al desarrollo y funcionamiento de la Comisión. De igual manera, nuestro reconocimiento a las empresas consultoras y mineras que nos han auspiciado, y a entidades gubernamentales que nos han patrocinado y colaborado, y a todos quienes nos han ayudado a llevar adelante los programas de capacitación y apoyo al perfeccionamiento técnico de los profesionales de la industria minera.

**Juan Pablo González Toledo**  
Presidente

## Letter from the President

### **Mining Commission 2014: Promoting Transparency, Materiality and Competence in Managing Mining Assets Information**

*On behalf of the Board of Directors, I am pleased to present the Mining Commission Annual Report for year 2014.*

*This has been a period of important events for our institution and the mining industry, we have undertaken multiple tasks, including the application of Law N°20.551 for Mine Closure with the Competent Persons collaboration; also, we provided support to the opening project for the Risk Capital Exchange for the Mining Industry developed by the Santiago and the Toronto Stock Exchanges.*

*Some of the fundamental approaches for the Board have been promoting the incorporation of the best professionals, who should be experts in subjects associated with the mining business, from mining exploration to mining development; increasing the admission requirements to new competent persons and promoting continuing learning.*

*Additionally, as an organization, we have improved the interaction with Chilean authorities, member entities and Competent Persons. Also, we have developed ways of technical collaboration and association with various public and private entities.*

*In this context, there are multiple tasks, such as conducting quality and economically sustainable seminars, developing support documentation for the competent persons, and finding ways of collaboration with entities like the SVS, the Santiago Stock Exchange, Sernageomin, the Ministry of Mining, etc.*

*We have achieved a significant progress in this area. First, the Commission was invited by Sernageomin and the Ministry of Mining to collaborate with them in the modifications to Law N° 20.551, Mining Closure. We were also invited to discuss the Risk Capital Exchange for the Mining Industry Project agreed between the Santiago Stock Exchange and the Toronto Stock Exchange (TSX Venture Exchange) which will operate under the name of Bolsa de Santiago Venture (Santiago Stock Exchange Venture). Competent Persons play a fundamental role on this project which represents the first link of the mining business chain in a mining stock market that will enable mining to continue contributing to the country's growth.*

*As a Mining Commission, we are certain that the Bolsa de Santiago Venture will provide a higher boost to the mining industry by having a relevant impact on junior and medium mining industry, as well as a diversification of commodities in Chile, following in this way the successful path travelled by mining countries such as Canada, Australia and others.*

*Other important activity carried out by the Commission as an institution along this period, was completing the modification and updating of the Chilean Code CH 20235 in accordance with the trends of other international codes. The updated version will be issued during 2015.*

*Furthermore, this year we participated in a meeting with the Commission's member entities to present the activities and analyze and discuss the challenges of the Mining Commission.*

*Throughout the aforementioned actions, as well as other work activities which are detailed in this report, we have accomplished one of our fundamental missions: register, promote and protect the qualification of Competent Persons who are responsible to advice, report and value the country's mining assets.*

*In addition, we are working very hard to strengthen our organization to make it suitable to current needs and, in this way, meeting our goals and objectives in a better manner.*

*Consequently, we will continue defending our principles of Transparency, Materiality and Competence of the asset information which sustain our activity as institution. This is fundamental as public and private resources inverted in this field are based on the information generated by the Competent Persons.*

*As an entity, our responsibility is leading, teaching and disseminating our standards, definitions and good practices, as well as stressing that honesty, responsibility and diligence are key factors for the professionals involved in mining resources and reserves matters.*

*2014 has been a great year for the Commission: 39 new professionals were certified as Competent Persons bringing the total to 274 Competent Persons registered with the Commission; a new reciprocity agreement was established with the Australian Joint Ore Reserves Committee (JORC) which will enable Chilean professionals certified as Competent Persons signing documents and developing public reports for Australia or other countries' Stock Exchanges that have accepted the JORC code. Besides, three seminars were conducted as training and dissemination activities and we participated in international events, such as CRIRSCO Annual Meeting held in China and Mongolia.*

*In addition to the above mentioned and on behalf of the Board that I have the honor to chair, I would like to thank each member entity of the Mining Commission, i.e. the Chilean Institute of Mining Engineers, the National Mining Society and the Chilean Mining Council for their permanent support to the development and functioning of the Commission. Likewise, I would like to express our recognition to the consulting and mining companies that have sponsored our activities, and also to government entities for their sponsorship and collaboration, and to all those who have helped in carrying out our training and support programs for the technical development of the professionals in the mining industry.*

**Juan Pablo González Toledo**  
**President**

## INFORMACIÓN CORPORATIVA

### Corporate Information

#### Documentos Constitutivos

Con fecha 31 de diciembre de 2007, se publica la Ley N°20.235 que regula la figura de las Personas Competentes y crea la Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras.

Con fecha 27 de marzo de 2008 se aprueba el Decreto Supremo N°76, que aprueba el Reglamento para la aplicación de la Ley N°20.235.

Con fecha 13 de mayo de 2008, se constituye una corporación de derecho privado, sin fines de lucro, y se aprueban los Estatutos por los cuales ella se regirá, lo que se denomina "Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras". Los miembros fundadores de la referida Comisión son:

- Instituto de Ingenieros de Minas de Chile
- Colegio de Geólogos de Chile A.G.
- Colegio de Ingenieros de Chile A.G.
- Consejo Minero
- Sociedad Nacional de Minería F.G.

Cada institución tiene un representante en el Directorio de la Comisión.

Con fecha 5 de junio de 2008, se firma la Complementación a los Estatutos de la Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras, que subsana reparos formulados por el Ministerio de Justicia y del Consejo de Defensa del Estado.

Con fecha 12 de junio de 2008, se concede Personalidad Jurídica a la Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras mediante Decreto N°2197, y se aprueban los Estatutos por los cuales se va a regir dicha entidad.

#### Constituent Documents

*Dated December 31, 2007, the law N° 20.235 is published, which regulates the status of Competent Persons and creates the Commission for the Qualification of Competencies in Mineral Resources and Reserves (Mining Commission).*

*Dated March 27, 2008, the Supreme Decree N° 76 approves the Regulation for the implementation of the law No. 20.235.*

*Dated May 13, 2008, a non-profit private corporation is constituted, and the statutes by which is governed is approve, of what is called "Commission for the Qualification of Competencies in Mineral Resources and Reserves". The founding members of the aforementioned Commission are:*

- *Institute of Mining Engineers of Chile*
- *Association of Geologists of Chile A.G.*
- *Association of Engineers of Chile A. G.*
- *Mining Council*
- *National Society of Mining F.G.*

*Each institution has a representative on the Board of the Commission.*

*Dated June 5, 2008, the Complementation to the Statutes of the Mining Commission is signed, which remedied objections formulated by the Ministry of Justice and the Defence Council of the State.*

*Dated June 12, 2008, Legal Personality is granted to the Mining Commission through Decree N° 2197, and the statutes that will govern this entity are approved.*



Directorio Provisorio: con fecha 29 de septiembre de 2008 se efectúa la primera sesión ordinaria de directorio, constituido por un representante de cada entidad socia.

*Provisory Board: dated September 29, 2008, the first regular meeting of board is held.*

## CONSTITUCIÓN DEL DIRECTORIO

### *Constitution of the Board*



Con fecha 25 de junio 2009 se constituyó el Directorio definitivo, formado por Personas Competentes representantes de las cinco entidades socias, tal como lo estipuló la Ley N°20.235. De acuerdo a los Estatutos, los integrantes del Directorio durarán en sus funciones 3 años, pudiendo ser nuevamente designados por una sola vez y por igual periodo.

*On June 25, 2009, the definitive Board was constituted, formed by Competent People representative of the five partner entities, as was specified in the Law No. 20.235 was constituted. According to the Statutes, the members of the Board will hold office for 3 years and may be reappointed only once and for the same period.*

El actual Directorio (junio 2012 – junio 2015), está integrado por:

*The current Board (june 2012 – june 2015) consists of:*

Presidente: Sr. Juan Pablo González Toledo, en representación del Instituto de Ingenieros de Minas de Chile.

*President: Mr. Juan Pablo González Toledo On behalf of the Institute of Mining Engineers of Chile.*

Vicepresidente: Sr. Iván Cerda Bernal, en representación de la Sociedad Nacional de Minería F.G.

*Vice-President: Mr. Iván Cerda Bernal, representing the National Society of Mining F.G.*

Director: Sr. Fernando Flores Maureira, en representación del Colegio de Ingenieros de Chile A.G. *Director: Mr. Fernando Flores Maureira, representing the Association of Engineers of Chile A.G.*

Director: Sr. Enrique Grez Armanet, en representación del Colegio de Geólogos de Chile A.G. *Director: Mr. Enrique Grez Armanet, representing Association of Geologists of Chile A.G.*

Director: Sr. Jorge Camacho Vidakovic, en representación del Consejo Minero. *Director: Mr. Jorge Camacho Vidakovic, representing the Mining Council.*

Secretaria Ejecutiva: Sra. Gladys Hernández Sepúlveda. *Executive Secretary: Mrs. Gladys Hernández Sepúlveda.*

## COMISIÓN CALIFICADORA DE COMPETENCIAS EN RECURSOS Y RESERVAS MINERAS

### *Commission for the Qualification of Competencies in Mineral Resources and Reserves*

El objetivo de la Comisión es administrar el Registro Público de Personas Competentes en Recursos y Reservas Mineras, así como contribuir al establecimiento de estándares y guías para la elaboración de informes públicos y reportes técnicos que realizan estos profesionales para el financiamiento de proyectos mineros a través del mercado de capitales. Mediante esta acción, la Comisión Minera promueve el desarrollo minero del país, haciendo más eficiente, transparente y confiable el financiamiento del sector minero, generando, de este modo, beneficios compartidos por todos los chilenos.

Este objetivo se materializa mediante el apego a las estandarizaciones internacionales en las que la Comisión está inserta a través de CRIRSCO ([www.crirSCO.com](http://www.crirSCO.com)); una vinculación más estrecha con los mercados de capital y sus normativas; su relación con otras entidades dedicadas a impulsar el desarrollo minero del país; su rol en las actividades de información, estimación y valorización de activos mineros; y su interés en una capacitación continua de las Personas Calificadas Competentes.

#### **MISIÓN**

Registrar, promover y resguardar la calificación de Personas Competentes responsables de informar, reportar y valorizar los activos mineros del país.

#### **VISIÓN**

Constituir la referencia oficial de los Estándares de Información, Reporte y Valorización de los Prospectos de Exploración, Recursos y Reservas Mineras del país.

*The Mining Commission aims to manage the Public Registration of Competent People in Mineral Reserves and Resources, as well as to contribute to the establishment of standards and guidelines for the preparation of public reports and technical reports that perform these professionals for the financing of mining projects through the capital market. Through this action, the Mining Commission promotes the mining development of the country, making financing for the mining sector more efficient, transparent and reliable, thus generating benefits shared by all Chileans.*

*This objective is implemented by means of adherence to the international standardizations in which the Commission is inserted through CRIRSCO ([www.crirSCO.com](http://www.crirSCO.com)); a closer link with the capital markets and its regulations; its relationship with other entities dedicated to promote the mining development of the country; their role in the information activities, estimation and valuation of mining assets; and its interest in a continuous training of Competent Qualified Persons.*

#### **MISSION**

*Record, promote and protect the qualification of Competent Persons responsible for the disclosure, reporting and valuing mining assets of the country.*

#### **VISION**

*Become the official reference of the Information Standards, Reporting and Valuation of the Exploration Prospects and Mineral Resources and Reserves of the country.*

## OBJETIVOS ESTRATÉGICOS

- Posicionar la Comisión como el referente en materias de información, reporte y valorización de activos mineros.
- Promover la mejor caracterización y definición de activos mineros, sean estos de prospectos y/o proyectos avanzados.
- Aglutinar una masa crítica de profesionales calificados para validar la información sobre Recursos y Reservas Mineras.
- Mantener las mejores relaciones con las Organizaciones a cargo de registrar las Personas Competentes en Australia, Canadá, Sudáfrica, USA, Europa, Rusia y Mongolia, miembros de CRIRSCO (Committee for Mineral Reserves International Reporting Standards).
- Impulsar la Educación Continua especializada para los profesionales del Registro de Personas Competentes.

## STRATEGIC OBJECTIVES

- *Position the Commission as the benchmark in matters of information, reporting and valuation of mining assets.*
- *Promote better characterization and definition of mining assets, whether they prospects and/or advanced projects.*
- *Bringing together a minimum number of qualified professionals to validate information on Mineral Reserves and Resources.*
- *Maintain the best relationships with Organizations in charge of recording the competent persons in Australia, Canada, South Africa, USA, Europe, Russia and Mongolia, members of CRIRSCO (Committee for Mineral Reserves International Reporting Standards).*
- *Promote the specialized Continuous Education for professional from the Registry of Competent Persons.*

## HECHOS MAS IMPORTANTES REALIZADOS POR LA COMISIÓN

### *Most important acts made by the Commission*

#### **AÑOS 2008 – 2013**

#### ***Years 2008 – 2013***

- |  |   |
|--|---|
| <p>1. Consolidación de la organización de la Comisión</p> <p>2. Difusión e Imagen Corporativa</p> <p>3. Convenio de Cooperación CORFO - Clúster Minero. Dado que la Ley 20.235 no asigna un presupuesto a la Comisión, en los inicios de esta, se efectuó dos presentaciones a CORFO para obtener recursos para su funcionamiento.</p> <p>En capítulo aparte se detallan las actividades realizadas bajo ambos convenios.</p> <p>4. Lanzamiento de la Comisión Minera con la realización del 1er Seminario en noviembre de 2008, "Minería, Mercados de Capital y Rol de la Persona Competente".</p> <p>5. Definición e implementación del proceso de calificación de las personas competentes tanto para postulantes nacionales como extranjeros e inicio de la gestión y mantención del Registro Público de Personas Competentes.</p> <p>6. Se constituyó un Comité de Admisión formado por 6 Personas Competentes, 3 ingenieros en minas y 3 geólogos y se aprobó el Reglamento del Comité de Admisión, el cual establece, entre otras cosas, las disposiciones que aplican a la Admisión y Vigencia en el Registro de las Personas Competentes.</p> | <p>1. <i>Consolidation of the organisation of the Commission</i></p> <p>2. <i>Diffusion Activities and Corporate Image</i></p> <p>3. <i>CORFO - Mining Cluster Cooperation Agreement. Since the law No. 20.235 does not assign a budget to the Commission, a development project was presented to CORFO to obtain resources for the initial operation.</i></p> <p><i>The activities carried out under this agreement are detailed in a separate chapter.</i></p> <p>4. <i>Launch of the Mining Commission on November, 2008, conducting the 1st Seminar "Mining, Capital Markets and Role of the Competent Person".</i></p> <p>5. <i>Definition and implementation of the competent person qualification process for both local and foreign candidates and launching of the management and maintenance process for the Public Registry of Qualified Competent Persons.</i></p> <p>6. <i>Establishment of an Admission Committee composed by 6 Competent Persons, 3 mining engineers and 3 geologists and approval of the Admission Committee Regulations which set up, among others, the provisions relevant to the Application and Permanence in the Qualified Competent Persons Registry.</i></p> |
|--|---|

7. Entre los años 2009 y 2013, se efectuaron 5 Ceremonias de entrega de Certificados a Personas Competentes, instancias que contaron con la presencia del Ministro y/o Subsecretario de Minería.

7. Between 2009 and 2013, 5 Ceremonies were held to award Certificates to Competent Persons, these events were attended by the Minister and/or Undersecretary of Mining.



**Colegio de Ingenieros, PC calificadas durante el año 2009**  
Qualified PC's in 2009 (Association of Engineers)



**Sociedad Nacional de Minería, PC calificadas durante el año 2010**  
Qualified PC's in 2010 (National Society of Mining)



**Instituto de Ingenieros de Minas de Chile, PC calificadas durante el año 2011**  
Qualified PC's in 2011 (Institute of Mining Engineers of Chile)



**Instituto de Ingenieros de Minas de Chile, PC calificadas durante el año 2012**  
Qualified PC's in 2012 (Institute of Mining Engineers of Chile)



**Sociedad Nacional de Minería, PC Calificadas durante el año 2013**  
Qualified PC's in 2013 (National Society of Mining)

8. Reuniones con Autoridades: El Presidente, el Vicepresidente y Secretaria Ejecutiva de la Comisión sostuvieron reuniones con autoridades del sector que estaban al inicio de la Comisión y con las que asumieron posteriormente en marzo de 2010.
9. Norma de Carácter General SVS: Gracias a gestiones realizadas por la Comisión Minera, en noviembre de 2010 la Superintendencia de Valores y Seguros emitió la Norma de Carácter General N°294, la cual establece la información financiera a incluir en los informes técnicos emitidos por las Personas Competentes, en relación con las disposiciones contenidas en los artículos 15 y 18 de la Ley N°20.235.
10. Celebración de los 5 años de la Comisión Minera  
En noviembre 2013 la Comisión Minera celebró su quinto aniversario, evento que contó con la participación del Ministro de Minería, Sr. Hernán de Solminihac, y los presidentes de las entidades miembros y fundadoras de esta Comisión, además de personas competentes e invitados.
8. *Meetings with Authorities: The President, Vice President and the Executive Secretary of the Commission held meetings with the mining authorities acting at the starting of the Commission and those who subsequently assumed duties in March 2010.*
9. *SVS General Rule: Due to efforts made by the Mining Commission, on November, 2010, the Superintendence of Securities and Insurance issued the General Rule N° 294, which establishes the financial information to be included in the technical reports issued by the Competent Persons, regarding to the provisions in Art. 15 and 18 of Law No. 20.235.*
10. *Celebrating 5 years of Mining Commission*  
*On November 2013 the Mining Commission celebrated its fifth anniversary, an event that was attended by the Minister of Mining, Mr. Hernán de Solminihac, and the Presidents of the founding organizations and members of this Commission, besides Competent Persons and guests.*



Entre otras cosas el Presidente de la Comisión, Juan Pablo González, destacó lo logrado durante estos años, para que la Comisión Minera sea la entidad que lidere, enseñe y promueva los estándares, definiciones y buenas prácticas,



*The President of the Commission, Juan Pablo González, among other things, highlighted the achievements made during these years which have enabled the Mining Commission to become the entity to lead, teach and promote standards, definitions*



destacando que la honestidad, responsabilidad y diligencia son los aspectos claves que deben tener los profesionales involucrados en materias de recursos y reservas, lo cual no sólo irá en beneficio de las empresas e inversionistas, sino que además favorecerán el desarrollo de todo Chile en su condición de país minero.

En dicha ocasión el Ministro de Minería junto al Presidente de la Comisión hicieron entrega de un reconocimiento al Sr. Edmundo Tulcanaza por su destacado rol como precursor de la Ley N°20.235 y por su dedicada labor en la puesta en marcha de la Comisión Minera.

*and good practices. He also highlighted that honesty, responsibility and diligence are the key aspects required for professionals involved in resources and reserves matters, as this will benefit not only companies and investors but also will encourage development throughout Chile as a mining country.*

*On that occasion, the Minister of Mining along with the President of the Commission presented a recognition award to Mr. Edmundo Tulcanaza for his outstanding role as the precursor of Law N°20.235 and also for his committed work in the starting up of the Mining Commission.*

## ACTIVIDADES CONVENIOS CORFO

### *CORFO Agreements Activities*

Como parte de los Convenios firmados con CORFO, durante los años 2009 y 2010 se efectuaron diversos Seminarios, con destacados expositores nacionales y extranjeros.

*As part of the agreements signed with CORFO, various seminars were held during 2009 and 2010, which involved the participation of outstanding national and foreign speakers.*

En el marco del Convenio de cooperación y transparencia firmado en Diciembre de 2009, se desarrollaron además las siguientes actividades:

*Under the Agreement of Cooperation and Transparency signed on December of 2009, the following activities were additionally developed:*

- Logro de acuerdos con países latinoamericanos, dado que los mercados de valores, en especial los de Chile, Perú y Colombia, habían iniciado un proceso de integración.

- *Achievement of agreements with Latin American countries, due to stock markets, especially those of Chile, Peru and Colombia, had initiated an integration process.*

Chile, a través de la Comisión Minera, es el único país latinoamericano que es miembro permanente de CRIRSCO, por lo cual tiene un liderazgo natural en la Región, el que debe mantenerse y aprovecharse para iniciar un proceso de integración de Personas Competentes en Recursos y Reservas Mineras a nivel Latinoamericano. En este contexto se sostuvo reuniones y se trabajó en conjunto con representantes de Argentina, Perú, Colombia, Ecuador y Brasil.

*Chile is the only country that, through the Mining Commission, is a permanent member of, therefore it has a natural leadership in the Region that should be kept and used to initiate an integration process of Competent Persons in Mineral Resources and Reserves at the Latin America level. Meetings were held and representatives of Brazil, Argentina, Colombia, Ecuador and Peru.*

- Difusión, a través de Seminarios, de las posibilidades de los programas e instrumentos de fomento de capital de riesgo de CORFO a nivel de productores mineros.
- Gestión de acuerdos de reciprocidad con otras organizaciones internacionales similares a la Comisión Minera en Canadá, Australia y otros países.

- *Seminars on information about the possibilities of the programmes and promotion instruments of CORFO's venture capital at the level of mining producers.*
- *Management of reciprocity agreements with other similar international organizations to the Mining Commission in Canada, Australia and other countries.*

## ACUERDOS DE RECIPROCIDAD

### *Reciprocity Agreements*

- **Acuerdo de reciprocidad con Canadá:** Con fecha 08 de abril de 2011, la Ontario Securities Commission (OSC), encargada de regular el principal mercado de capitales en Canadá, publicó una nueva versión de la Norma 43-101 que regula en ese país, la información sobre recursos y reservas mineras. En esta nueva versión se confirma a la Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras como Organización Profesional Extranjera Reconocida ("ROPO").
- **Reciprocity Agreement with Canada:** Dated April 08, 2011, the Ontario Securities Commission (OSC), in charge of regulating the main capital market in Canada, published a new version of the Regulation 43-101 that regulates in that country the information about mineral resources and reserves. In this new version, the Chilean Mining Commission) is confirmed as Recognized Foreign Professional Organization ("ROPO").
- **Acuerdo de Reciprocidad con Comunidad Económica Europea:** A partir del 5 de julio de 2010 se formaliza la reciprocidad con la Comunidad Económica Europea. PERC es la organización responsable de establecer las normas para la divulgación pública de resultados de exploración, recursos minerales, y reservas minerales por empresas que cotizan en los mercados de Europa.
- **Reciprocity Agreement with the European Economic Community:** As of July 5, 2010, the reciprocity with the European Economic Community (PERC) is formalized. PERC is the organization responsible for establishing regulations for the public disclosure of exploration results, and mineral resources and reserves of companies quoting on the European markets.
- **Acuerdo de Reciprocidad con Estados Unidos:** Con el fin de continuar con su reconocimiento internacional, la Comisión Minera estableció a partir del 23 de abril de 2012 un acuerdo de reciprocidad con Estados Unidos, con el cual todos los profesionales que conforman el Registro de Personas Competentes chilenos son reconocidos como tal en Estados Unidos a través de un acuerdo firmado con la Society for Mining, Metallurgy and Exploration (SME).
- **Reciprocity Agreement with the United States:** in order to continue with its international recognition, the Mining Commission established on April 23, 2012 a reciprocity agreement with the United States, with which all the professionals who comprise the Registry of Competent Chilean Persons are recognized as such in United States through an agreement signed with the Society for Mining, Metallurgy and Exploration (SME).

- **Acuerdo de Reciprocidad con Rusia:** Con fecha 2 de mayo de 2012, la Comisión Minera firmó un Acuerdo de Reciprocidad con la Sociedad Rusa de Expertos en el Uso del Subsuelo (Russian Society of Subsoil Use Experts, OERN - NAEN) a través del cual los profesionales chilenos acreditados como personas competentes pueden ser reconocidos en Rusia y viceversa. Además, se acordó, tanto en Rusia como en Chile, que las estimaciones de recursos minerales, deben ser preparadas por geólogos e ingenieros, calificados como Personas Competentes.
- *Reciprocity Agreement with Russia:* Dated May 2 of 2012, the Mining Commission signed a Reciprocity Agreement with the Russian Society of Experts in the Use of the Subsoil (OERN – NAEN Code) through which the Chilean professionals accredited as competent persons can be recognized in Russia and vice versa. In addition, it was agreed, both in Russia and Chile that the estimates of mineral resources, should be prepared by geologists and engineers, qualified as Competent Persons.
- **Acuerdo de Reciprocidad con Australia:** Con fecha 12 de marzo de 2014, se logró la formalización y aprobación para convertirse la Comisión Minera en una organización profesional reconocida en el extranjero por el Joint Ore Reserves Committee (JORC) y el Australian Securities Exchange (ASX), comisión encargada de regular el mercado de capitales en Australia.
- *Reciprocity Agreement with Australia:* On March 12, 2014, the Mining Commission was formalized and approved to become a professional organization globally recognized by the Joint Ore Reserves Committee (JORC) and the Australian Securities Exchange (ASX), that is the commission responsible to regulating Australia's capital markets.

## PRINCIPALES HECHOS AÑO 2014

### Main Events in 2014

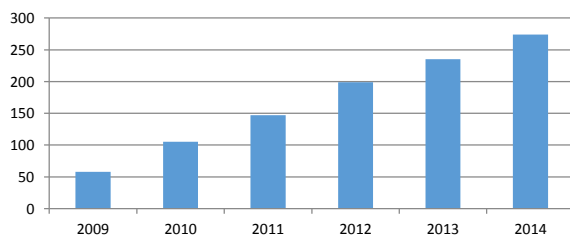
Durante el año 2014, los hechos más relevantes fueron los siguientes: *In 2014, the relevant event were as follows:*

1. Auditoría financiera y administrativa de las labores de la Comisión por los Auditores Externos, Moore Stephens Auditores Consultores Ltda. *1. Financial and administrative audit of the Commission made by External Auditors, Moore Stephens Auditores Consultores Ltda.*
2. Continuación del Proceso de Calificación de postulantes Personas Competentes y gestión del Registro Público de Personas Competentes. *2. Continuation of the Qualification Process of Competent Persons and management of the Public Registry of Competent Persons.*

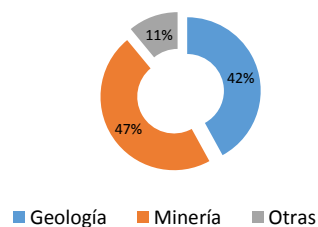
Este año se calificó a 39 nuevos profesionales como Personas Competentes en Recursos y Reservas Mineras, aumentando en un 21% el número de profesionales registrados que se tenía a diciembre de 2013. El total de Personas Competentes a diciembre de 2014 es de 274 profesionales, de los cuales el 47% son ingenieros de minas, 42% geólogos, 5% ingenieros metalúrgicos, y el 6% restante son de otras especialidades

*In 2014, 39 new professionals were certified as Competent Persons in Mining Resources and Reserves, increasing by 21% the number of registered professionals as of December 2013. The total number of Competent Persons as of December 2014 is 274 professionals, 47% of them are mining engineers, 42% are geologists, 5% are metallurgical engineers and the remaining 6% are other specialty professionals.*

**Profesionales en Registro de Personas Competentes**



**Especialidades Registradas**  
A diciembre 2014



3. Actividades de Capacitación y Difusión

Durante el año, se efectuaron tres seminarios de gran interés para la industria minera.

- **Seminario “Prácticas Internacionales para la Estimación de Recursos y Reservas Mineras”** - mayo 2014
- **Seminario “Valorización de Activos Mineros; Métodos y Factores de Riesgo”** – Santiago, julio 2014
- **Seminario “Mercado de Capitales y Financiamiento Público para la Minería”** – Santiago, octubre 2014

4. 65ª Convención Anual IIMCh



Desde sus inicios la Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras ha sido invitada a la Convención que anualmente organiza el Instituto de Ingenieros de Minas de Chile. Esta ha sido una plataforma para difundir las actividades de la Comisión y establecer nuevos contactos.

3. Training and Dissemination Activities

Three seminars of interest to the mining industry were conducted during 2014. These were:

- "International Practices for the Estimation of Mining Resources and Reserves" which took place on May 2014
- "Valuation of Mining Assets, Methods and Risk Factors" which was conducted on July 2014
- "Capital Markets and Public Finance for the Mining Industry" which took place in Santiago on October 2014.

4. 65Rd Annual Convention IIMCh



Since its beginning the Mining Commission has been invited to the Convention which annually organized the Institute of Mining Engineers of Chile. This has been a platform to publicize the activities of the Commission and establish new contacts.

5. Reunión Anual CRIRSCO (Mongolia)

5. Annual Meeting CRIRSCO (Mongolia)



En el campo internacional, la Comisión Minera es parte integrante de CRIRSCO ([www.crirSCO.com](http://www.crirSCO.com)), Comité Internacional dedicado a establecer la normativa internacional sobre recursos y reservas mineras.

*In the international field, the Mining Commission forms an integral part of CRIRSCO ([www.crirSCO.com](http://www.crirSCO.com)), an international committee aiming at establishing international standards on mining resources and reserves.*

En la actualidad CRIRSCO está integrado por Canadá, Australia, Sud África, Estados Unidos, Chile, Comunidad Económica Europea, Rusia y Mongolia, quien se acaba de incorporar. Chile es el único país de Latinoamérica que forma parte de este Comité desde el año 2008.

*Currently CRIRSCO consists of Canada, Australia, South Africa, United States, Chile, European Economic Community, Russia and Mongolia, who has just joined. Chile is the only Latin American country that is part of this Committee since 2008.*

6. Reuniones con Autoridades

6. Meetings with Authorities



Durante el año 2014, el Directorio de la Comisión visitó a la Ministra de Minería Sra. Aurora Williams y al Subsecretario de Minería Sr. Ignacio Moreno, en ambos casos se les informó y se les invitó a participar en las actividades en curso de la Comisión, y adicionalmente se les ofreció la colaboración en todo lo que el Ministerio necesitare.

*During 2014, the Commission Board of Directors held meetings with the Minister of Mining, Mrs. Aurora Williams, and the Undersecretary of Mining, Mr. Ignacio Moreno. In both instances, the authorities were invited to participate in the Commission ongoing activities and were offered the Commission collaboration in any aspect the Ministry may require.*

En este periodo se sostuvo reuniones con representantes de la Superintendencia de Valores y Seguros, en las que se trató el cumplimiento y aplicación de la Norma de Carácter General N°294 y el alcance del Código CH 20235. También se tuvo reuniones con Sernageomin, en este caso para aunar criterios respecto a la aplicación de la Ley de Cierre de Faenas Mineras.

*During this period, meetings were held with representatives of the Superintendence of Securities and Insurance to address the compliance and application of General Standard N°294 and the scope of the CH 0235 Code. Furthermore, the Commission met with the National Service of Geology and Mining (Sernageomin) to adopt common criteria for the application of the Law of Mine Closure.*



7. Comité de Revisión del Código CH 20235



A inicios del año 2013 se constituyó un equipo multidisciplinario de siete Personas Competentes liderado por el Presidente de la Comisión, quienes trabajaron en la revisión y actualización del código chileno CH 20235 conforme a las tendencias de otros códigos internacionales. Durante el año 2014 se terminó esta tarea, obteniéndose una nueva versión del Código para la Certificación de Prospectos de Exploración, Recursos y Reservas Mineras, la cual se puso en consulta a todas las PC y está en etapa final de revisión por parte de CRIRSCO.

8. Entrega Certificados Personas Competentes

Como ya es tradicional con la presencia de la Ministra de Minería, Sra. Aurora Williams, y representantes de las entidades miembros de la Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras, con fecha 06 de Enero de 2015 se hizo entrega de Certificados a los 39 Profesionales calificados durante el año 2014, como **Personas Competentes en Recursos y Reservas Mineras**.

7. Committee of Code Review CH 20235



*In early 2013, a multidisciplinary team of seven Competent Persons led by the President of the Commission, was formed to work on the review and update of the Chilean Code CH 20235 in accordance with trends in other international codes. This task was completed in 2014 and it was issued a new version of the Certification Code for Exploration Prospects, Mineral Resources and Ore Reserves. This new version was submitted to all CPs for consultation and is currently under CRIRSCO's final revision.*

8. Certificates were awarded to Competent Persons

*As is now traditional, on January 6, 2015, certificates were awarded to the 39 professionals qualified during 2014 as **Competent Persons in Mining Resources and Reserves** in the presence of the Minister of Mining, Mrs. Aurora Williams, and representatives of the Mining Commission for the Qualification of Competences in Mining Resources and Reserves.*



***Colegio de Ingenieros de Chile, PC calificadas durante el año 2014***  
*Qualified CP's in 2014 (Association of Engineers of Chile A.G.)*

## ACTIVIDADES PROGRAMADAS 2015

### *Activities scheduled for 2015*

La Comisión Minera ha programado para el año 2015 dos seminarios y cuatro talleres enfocados en el negocio de la industria minera.

*For 2015, the Mining Commission has scheduled two seminars and four workshops focused on the mining industry business. They are:*

#### **Seminarios:**

- "Competencias en Recursos y Reservas Mineras", 26 de marzo, Hotel Antay, Copiapó (Reprogramado para mayo)
- "Valorización de Activos y Mercado de Capitales", 09 de septiembre, Hotel Radisson, Santiago.

#### **Seminars:**

- "Competences in Mining and Resources and Reserves", March 26, at Hotel Antay in Copiapó (rescheduled for May).
- "Valuation of Assets and Capital Markets", September 9, at Radisson Hotel in Santiago.

#### **Talleres:**

- "Estimación de Vida Útil para el Cierre de Faenas Mineras", 30 de abril, Auditorio Sonami, Santiago.
- "Modelamiento Geológico", 23 de junio, Auditorio IIMCh, Santiago.
- "Estimación de Recursos Minerales", 04 de agosto, Auditorio Colegio de Ingenieros.
- "Planificación Estratégica de Minas", 04 de noviembre, Auditorio IIMCh.

#### **Workshops:**

- "Estimation of Useful Life for Mine Closure", April 30, at the Auditorium of Sonami in Santiago.
- "Geological Modelling", August 23, IIMCh Auditorium, Santiago.
- "Estimation of Mineral Resources", August 4, at the Auditorium of the Colegio de Ingenieros in Santiago.
- "Mines Strategic Planning", November 4 at the Auditorium of the IIMCh in Santiago

## ANTECEDENTES FINANCIEROS

### *Financial Status*

Estados Financieros terminados al 31 de diciembre de 2014 y 2013  
Y por los años terminados en esas fechas

(Con el Informe de los Auditores Independientes)

*Financial Statements ended December 31, 2014 and 2013  
and for the years ended*

*(With Report of Independent Auditors)*

#### **Contenido**

1. Informe de los Auditores Independientes
2. Estados de Situación Financiera
3. Estados de Resultados Integrales
4. Estados de Cambios en el Patrimonio Neto
5. Estados de Flujos de Efectivo
6. Notas a los Estados Financieros

M\$: Cifras expresadas en miles de Pesos Chilenos

#### **Content**

1. *Report of Independent Auditors*
2. *Statements of Financial Position*
3. *Statements of Comprehensive Income*
4. *Statement of Changes in Equity*
5. *Cash Flow Statements*
6. *Notes for Financial Statements*

*M\$: Numbers expressed Thousands of Chilean Pesos*

## INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

A los señores Aportantes y Directores de

### Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras

#### Informe sobre los estados financieros

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros adjuntos de Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras, que comprenden el estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2014 y los correspondientes estados de resultados integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha y las correspondientes notas a los estados financieros.

#### Responsabilidad de la Administración por los estados financieros

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

#### Responsabilidad del Auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros a base de nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.

## Opinión

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras al 31 de diciembre de 2014 y los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera.

## Otros asuntos

Los estados financieros de Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras por el año terminado al 31 de diciembre de 2013, fueron auditados por otros auditores, quienes expresaron una opinión sin salvedades sobre los mismos en su informe de fecha 21 de febrero de 2014



**Jorge Astudillo L.**

**Moore Stephens  
Auditores Consultores Ltda**

Santiago, 6 de febrero de 2015

## *Independent Audit Report*

*To providers and Directors of*

***Competence Evaluation Committee in Mining Resources and Reserves***

### ***Report on the financial statements***

*We have audited the accompanying financial statements of Qualification Commission of Competence in Mining Resources and Reserves, which comprise the statement of financial position at December 31, 2014 and the related statements of comprehensive income, changes in equity and cash flow cash for the year then ended and the corresponding notes to the financial statements.*

### ***Administration Responsibility for financial status***

*Administration is responsible for the reasonable preparation and presentation of these financial statuses according to Chilean Financial Information Standards. This responsibility includes design, implementation and maintenance of an intern control relevant for the reasonable preparation and presentation of financial status exempt of significant incorrect representations, whether by fraud or mistake.*

### ***Audit Responsibility***

*Our responsibility consists in expressing an opinion about these financial statuses based on our audits. The audits are done according to Generally Accepted Audit Regulations in Chile. These regulations require for us to plan and do our work in order to achieve a reasonable security degree so the financial status can be exempt of significant mistaken representations.*

*An audit includes procedures to obtain audit evidence about amounts and revelations in the financial status. The selected procedures depend on the audit judgment, including risks evaluation of significant incorrect representations of financial status, whether by fraud or mistake. When evaluating these risks, the audit considers the inter control of the entity in order of designing audit procedures appropriated for circumstances, but without the purpose of expressing an opinion about effectiveness of inter control of the entity. In consequence, that type of opinion is not expressed. An audit also includes, evaluating how appropriate the accounting politics are and the reasonability of significant countable estimations done by Administration, as well as the evaluation of general presentation of financial status.*

*We consider that the evidence of the audit that we have gathered is enough and appropriated to proportionate a base for our audit opinion.*

**Opinion**

*In our opinion, the mentioned financial statuses are reasonable, in all their significant aspects, the financial situation of the Competence Evaluation Committee in Mining Resources and Reserves up to December 31 of 2013 and 2012, the results of their operations and the cash flow for the years ending in those dates, according to Chilean Financial Information Standards.*

**Other Matters**

*Financial statements of the Mining Commission for the Qualification of Competences in Mining Resources and Reserves for the year ended December 31, 2013 were audited by independent auditors who expressed an unqualified opinion over those statements in their report dated February 21, 2014.*



**Jorge Astudillo L.**

**Moore Stephens  
Auditors Consultants Ltd**

*Santiago, February 06 of 2015*



## ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA

FINANCIAL SITUATION STATUSES  
 Al 31 de diciembre de 2014 y 2013  
 Up to December 31 of 2014 and 2013

<b>Activos / Assets</b>	<b>Nº de Nota</b>	<b>2014 M\$</b>	<b>2013 M\$</b>
<b>Activos corrientes / Current Assets</b>			
Efectivo y equivalentes al efectivo <i>Cash and cash equivalents</i>	5	127.533	107.085
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar <i>Commercial debtors and other</i>	6	2.689	1.373
Activos por impuestos corrientes <i>Current Assets for taxes</i>	7	324	276
<b>Total activos corrientes / Total current assets</b>		130.546	108.734
<b>Activos no corrientes / Non current assets</b>			
Otros activos no financieros <i>Other non-financial assets</i>	10	690	632
Propiedad, planta y equipos <i>Properties, Plant and Equipment</i>	9	2.902	3.664
Activos por impuestos diferidos <i>Assets by deferred taxes</i>	8	675	602
<b>Total activos no corrientes / Total non current assets</b>		4.267	4.898
<b>Total activos / Total Assets</b>		134.813	113.632

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros  
*Attached notes are a comprehensive part of these financial statuses.*

## ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA, *Continuación*

FINANCIAL SITUATION STATUSES, *Continued*

Al 31 de diciembre de 2014 y 2013

Up to December 31 of 2014 and 2013

### Patrimonio y Pasivos / *Patrimony and Liabilities*

#### Pasivos corrientes / *Up-to-date liabilities*

<b>Otros pasivos financieros corrientes</b>	11	671	270
<i>Others current financial liabilities</i>			
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	12	2.383	2.623
<i>Commercial and other bills to pay</i>			
Otras Provisiones Corrientes		383	
<i>Other current provisions</i>			
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados	14	3.212	3.005
<i>Current provisions for employee benefits</i>			
Otros pasivos no financieros corrientes	13	246	615
<i>Other current financial liabilities</i>			
<b>Total pasivos corrientes / <i>Total current liabilities</i></b>		<b>6.895</b>	<b>6513</b>
<b>Patrimonio / <i>Patrimony</i></b>			
Capital emitido / <i>Emitted capital</i>	16	10.888	10.888
Otras reservas / <i>Other reserves</i>	16	(224)	(224)
Excedentes acumulados / <i>Accumulated surplus</i>		117.254	96.455
<b>Total Patrimonio / <i>Total Patrimony</i></b>		<b>127.918</b>	<b>107.119</b>
<b>Total Pasivos y Patrimonio / <i>Total Liabilities and Patrimony</i></b>		<b>134.813</b>	<b>113.632</b>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros  
*Attached notes are a comprehensive part of these financial statuses.*

## ESTADO DE RESULTADOS INTEGRALES

### COMPREHENSIVE RESULTS STATUSES

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2014 y 2013

For the years ended December 31, 2014 and 2013

	<u>Nº de Nota</u>	<u>2014</u> M\$	<u>2013</u> M\$
Ingresos de actividades ordinarias <i>Ordinary activities income</i>	17	125.307	108.657
Costos de ventas <i>Sales costs</i>	18	<u>-18.693</u>	<u>-23.152</u>
<b>Excedente bruto / <i>Gross surplus</i></b>		<b>106.614</b>	<b>85.505</b>
Otros ingresos <i>Other incomes</i>	17	3.579	5.321
Gastos de administración <i>Management expenses</i>	18	-93.239	-71.175
Costos financieros <i>Financial costs</i>		-186	-102
Ingresos financieros <i>Financial incomes</i>	17	3.883	4.356
Resultado por unidad de reajuste <i>Result by unit readjustment</i>		<u>74</u>	<u>-</u>
<b>Resultado antes de impuestos a la renta <i>Result before income taxes</i></b>		<b>20.725</b>	<b>23.905</b>
Impuesto a la renta e impuestos diferidos <i>Tax on income and deferred taxes</i>	8	74	69
<b>Excedente del ejercicio /</b>		<b><u>20.799</u></b>	<b><u>23.974</u></b>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros  
*Attached notes are a comprehensive part of these financial statuses.*

## ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

### CHANGES IN THE NET PATRIMONY STATUSES

Para los años terminados el 31 de diciembre de 2014 y 2013

For the years ended on December 31, 2014 and 2013

	Capital emitido	Otras reservas	Excedentes acumuladas	Patrimonio neto atribuible a los propietarios de la controladora	Participaciones no controladores	Total patrimonio neto
	<i>Emitted capital</i>	<i>Other reserves</i>	<i>Accumulated surplus</i>	<i>Patrimony net attributable to company holders</i>	<i>Non-holder participants</i>	<i>Total patrimony</i>
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
<b>Saldo inicial al 1° de enero de 2014 / Opening balance as of January 1, 2014</b>	10.888	-224	96.455	107.119	-	107.119
Cambios en patrimonio / Changes in Patrimony	-	-	-	-	-	-
Resultado de ingresos y gastos integrales <i>Outcome of comprehensive expenditure and revenue</i>	-	-	-	-	-	-
Excedente del ejercicio / Surplus for the year	-	-	20.799	20.799	-	20.799
Otro resultado integral / Other integral result	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios <i>Increase (decrease) through transfers and other changes</i>	-	-	-	-	-	-
<b>Saldo final al 31 de diciembre de 2014 / Final balance as of December 31, 2014</b>	10.888	-224	117.254	127.918	-	127.918

	Capital emitido	Otras reservas	Excedentes acumuladas	Patrimonio neto atribuible a los propietarios de la controladora	Participaciones no controladores	Total patrimonio neto
	<i>Emitted capital</i>	<i>Other reserves</i>	<i>Accumulated surplus</i>	<i>Patrimony net attributable to company holders</i>	<i>Non-holder participants</i>	<i>Total patrimony</i>
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
<b>Saldo inicial al 1° de enero de 2013</b>	10.888	-224	72.481	83.145	-	83.145
Cambios en patrimonio / Changes in Patrimony	-	-	-	-	-	-
Resultado de ingresos y gastos integrales <i>Outcome of comprehensive expenditure and revenue</i>	-	-	-	-	-	-
Excedente del ejercicio / Surplus for the year	-	-	23.974	23.974	-	23.974
Otro resultado integral / Other integral result	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios <i>Increase (decrease) through transfers and other changes</i>	-	-	-	-	-	-
<b>Saldo final al 31 de diciembre de 2013 / Final balance as of December 31, 2013</b>	10.888	-224	96.455	107.119	-	107.119

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros  
*Attached notes are a comprehensive part of these financial statuses.*

## ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO

### STATEMENTS OF CASH FLOW

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2014 y 2013

For the years ended on December 31, 2014 and 2013

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
	M\$	M\$
<b>Flujo de efectivo por actividades de la operación / Cash flow by operation activities</b>		
Excedente del ejercicio / Surplus for the year	20.799	23.974
<b>Cargos (abonos) a resultados que no representan flujo de efectivo:</b> <i>Charges (credits) to income which do not represent cash flow</i>		
Depreciación y amortización del ejercicio <i>Depreciation and amortization for the period</i>	1.074	818
Provisión vacaciones y otras <i>Providing vacation and others</i>	459	1.621
<b>(Aumento) disminución de activos que afectan al flujo de efectivo:</b> <i>(Increase) decrease in assets affecting cash flow</i>		
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	(1.364)	3.304
<b>Aumento (disminución) de pasivos que afectan al flujo de efectivo:</b>		
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar <i>Trade accounts payable and other payables</i>	<u>(208)</u>	<u>(3.475)</u>
Flujo neto proveniente (utilizado) en actividades de la operación <i>Net cash from (used in) operating activities</i>	<u>20.760</u>	<u>26.242</u>
<b>Flujo de efectivo por actividades de inversión / Cash flows from investing activities</b>		
Adiciones de propiedad, planta y equipos <i>Additions to property, plant and equipment</i>	<u>(312)</u>	<u>(1.694)</u>
Flujo neto utilizado en actividades de inversión <i>Net cash used in investing activities</i>	<u>(312)</u>	<u>(1.694)</u>
Flujo neto positivo del ejercicio / Net cash flows for the year	20.448	24.548
Efecto de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo <i>Effect of changes in exchange rates on cash and cash equivalents</i>	<u>-</u>	<u>-</u>
Variación del efectivo y equivalentes al efectivo durante el ejercicio <i>Change in cash and cash equivalents during the year</i>	20.448	24.548
Efectivo y equivalentes al efectivo al comienzo del ejercicio <i>Cash and cash equivalents at beginning of year</i>	<u>107.085</u>	<u>82.537</u>
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del ejercicio <i>Cash and cash equivalents at end of year</i>	<u><u>127.533</u></u>	<u><u>107.085</u></u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros  
*Attached notes are a comprehensive part of these financial statuses.*

## ÍNDICES DE LAS NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

INDICES OF NOTES FOR FINANCIAL STATEMENTS

Al 31 de diciembre de 2014 y 2013

Up to December 31 of 2014 and 2013

### Nota 1. Información General

### Note 1. General Information

### Nota 2. Bases de Elaboración y Políticas Contables

### Note 2. Basis of Preparation and Accounting Policies

- a) Períodos Cubiertos
- b) Moneda Funcional
- c) Moneda Extranjera
- d) Información sobre el Negocio en Marcha
- e) Efectivo y Equivalentes al Efectivo, Estados de Flujos de Efectivo
- f) Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar
- g) Propiedades, Planta y Equipos
- h) Deterioro del Valor de los Activos
- i) Cuentas por Pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar
- j) Otros Pasivos no Financieros Corrientes
- k) Provisiones de Carácter General
- l) Provisión por Beneficios a los Empleados – Vacaciones del Personal
- m) Bonos
- n) Indemnizaciones por años de Servicios
- o) Capital emitido
- p) Excedentes por Aportes
- q) Reconocimiento de Ingresos de Actividades Ordinarias
- r) Costos Financieros
- s) Impuestos a los Excedentes

- a) *Periods Covered*
- b) *Functional Currency*
- c) *Foreign Currency*
- d) *Information about the operating business*
- e) *Cash and Cash Equivalents, Cash Flow Statements*
- f) *Commercial debtors and other payable accounts*
- g) *Proprieties, plant and equipment*
- h) *Value deterioration of assets*
- i) *Current Accounts Payables and other accounts payables*
- j) *Other current, non-financial liabilities*
- k) *General provisions*
- l) *Provisions for Employees Benefits - Personnel Vacations*
- m) *Bonds*
- n) *Compensation for Years of Service*
- o) *Emitted Capital*
- p) *Contributions´Surplus*
- q) *Recongnition of income from ordinary activities*
- r) *Financial Cots*
- s) *Surplus taxes*

### Nota 3. Gestión del Riesgo Financiero

### Note 3. Financial Risk Management

### Nota 4. Estimación Determinadas por la Administración

### Note 4. Estimations Determined by Administration

### Nota 5. Efectivo y Equivalente al Efectivo

### Note 5. Cash and Cash Equivalent

### Nota 6. Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar

### Note 6. Trade and Other Receivables

### Nota 7. Activos por Impuestos Corrientes

### Note 7. Current Tax Assets

<b>Nota 8. Activos por Impuestos Diferidos e Impuestos a la Renta</b>	<i>Note 8. Deferred Tax Assets and Income Taxes</i>
<b>Nota 9. Propiedades, Planta y Equipos</b>	<i>Note 9. Property, Plant and Equipment</i>
<b>Nota 10. Otros Activos no Financieros</b>	<i>Note 10. Other non-financial assets</i>
<b>Nota 11. Otros Pasivos Financieros Corrientes</b>	<i>Note 11. Other Current Liabilities Financial</i>
<b>Nota 12. Cuentas por Pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar</b>	<i>Note 12. Trade Payables and Other Payables</i>
<b>Nota 13. Otros Pasivos no Financieros Corrientes</b>	<i>Note 13. Other Financial Liabilities not Corrientes</i>
<b>Nota 14. Provisiones corrientes por Beneficios a los Empleados</b>	<i>Note 14. Current Provisions for Employee Benefits</i>
<b>Nota 15. Información a Revelar Sobre Partes Relacionadas</b>	<i>Note 15. Disclosure of Related Party</i>
<b>Nota 16. Patrimonio</b>	<i>Note 16. Patrimony</i>
<b>Nota 17. Ingresos de Actividades Ordinarias</b>	<i>Note 17. Incomes for Ordinary Activities</i>
<b>Nota 18. Costos y Gastos de Administración</b>	<i>Note 18. Cost and Administrative Expenses</i>
<b>Nota 19. Contingencias, Restricciones y Juicios</b>	<i>Note 19. Contingencies, restrictions and trial</i>
<b>Nota 20. Hechos Posteriores</b>	<i>Note 20. Subsequent events</i>

## NOTA A LOS ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA

NOTES FOR STATUSES OF FINANCIAL SITUATION

Al 31 de diciembre de 2013, 2012 y 01 de enero de 2012

Up to December 31 of 2013, 2012

### NOTA 1. CONSIDERACIONES GENERALES

#### 1. Información general

Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras, Rut: 65.972.270-4, es una Corporación radicada en Chile y tiene su domicilio en calle Luis Thayer Ojeda N° 166 Oficina 706, comuna de Providencia, ciudad de Santiago.

Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras (también la "Comisión Minera") es una corporación privada sin fines de lucro, constituida por escritura pública en mayo de 2008 y creada por la Ley N°20.235 publicada el 31 de diciembre de 2007, que regula la figura de las personas competentes y crea la Comisión Calificadora de Competencias de Recursos y Reservas Mineras.

El objetivo social es administrar el Registro Público de Personas Competentes en Recursos y Reservas Mineras. Dentro de sus funciones corresponde dictar el código para informar sobre la estimación, categorización y evaluación de Recursos y Reservas Mineras y otras establecidas en esta ley y su Reglamento.

La información contenida en estos Estados Financieros es responsabilidad de la Administración de Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras, quienes manifiestan expresamente que se han aplicado en su totalidad principios y criterios incluidos en las Normas de Información Financiera para Pequeñas y Medianas Empresas (NIFCH para EPYM) adoptadas por el Colegio de Contadores de Chile.

### NOTE 1. GENERAL CONSIDERATIONS

#### 1. General Information

*The Competence Evaluation Committee in Mining Resources and Reserves, ID: 65.972.270-4 is a Corporation in Chile and its address is Luis Thayer Ojeda N°166 Office 706, Providencia, Santiago.*

*The Competence Evaluation Committee in Mining Resources and Reserves ("Mining Committee") is a private non-profit corporation, constituted by public written in May of 2008 and it was created by Law N°20.235 published on December 31 of 2007, which regulates the figure of competent people and creates the Competence Evaluation Committee in Mining Resources and Reserves.*

*The social objective is to manage the Public Registry of Competent People in Mining Resources and Reserves and other established in this law and its Regulations.*

*The information in these Financial Statuses are responsibility of the Administration of the Competence Evaluation Committee in Mining Resources and Reserves, which expressly manifest that principles and criterion have been applied completely, these are include in the Financial Information Regulations for Small and Medium Companies (NIFCH to EPYM) adopted by the Chilean Association of Accountants.*



## 1.1 Propiedad y control de la Corporación

Al 31 de diciembre de 2014 y 2013, el capital de la entidad corresponde a M\$10.888 y se encuentra totalmente pagado.

A continuación se indican el nombre de aportantes a la Corporación, y el porcentaje de participación al 31 de diciembre de 2014 y 2013:

<b>Aportantes / Contributions</b>	<b>Capital suscrito y emitido (M\$)</b> <i>Entered and emitted capital</i>	<b>Porcentaje derecho en</b> <i>Percentages in</i>
Colegio de Geólogos de Chile / <i>Chilean Geologists Association</i>	2.178	20,0%
Consejo Minero de Chile A.G. / <i>Chilean Mining Council</i>	2.178	20,0%
Soc. Nacional de Minería F. G. / <i>National Mining Society F.G.</i>	2.178	20,0%
Instituto de Ingenieros de Minas de Chile / <i>Chilean Institute of Mining Engineers</i>	2.177	20,0%
Colegio de Ingenieros de Chile A. G. / <i>Chilean Engineers Association A.G.</i>	2.177	20,0%
<b>Totales</b>	<b>10.888</b>	<b>100%</b>

La Corporación no tiene controlador al 31 de diciembre de 2014 y 2013.

## 2. Bases de Elaboración y Políticas Contables

Los presentes estados financieros se han elaborado de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera para Pequeñas y Medianas Entidades (NIIF para las PYMES) emitidas por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad (IASB).

### 2.1 Periodos Cubiertos

Estos estados financieros han sido preparados en función a las Secciones de las NIIF para las Pymes vigentes al 31 de diciembre de 2014, las que fueron aplicadas de manera uniforme durante el período que se presenta.

El estado de situación financiera se presenta al 31 de diciembre de 2014 y 2013. Los estados de resultados integrales, de cambios en el patrimonio neto y de flujos de efectivo se presentan por los doce meses terminados al 31 de diciembre de 2014 y 2013.

## 1.1 Property and control of the Board

Up to December 31 of 2014 and 2013, the entity capital corresponds to M\$10.888 and is completely paid.

The following names and percentages belong to contributions to the Board, up to December 31 of 2014 and 2013:

<b>Capital suscrito y emitido (M\$)</b> <i>Entered and emitted capital</i>	<b>Porcentaje derecho en</b> <i>Percentages in</i>
2.178	20,0%
2.178	20,0%
2.178	20,0%
2.177	20,0%
2.177	20,0%
<b>10.888</b>	<b>100%</b>

The Board does not have a holder up to December 31 of 2014 and 2013.

## 2. Basis of Preparation and Accounting Policies

These financial statements have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards for Small and Medium-sized Entities (IFRS for SMEs) issued by the International Accounting Standards Board (IASB).

### 2.1 Periods Covered

These financial statements have been prepared according to Sections of IFRS for SMEs in force at December 31, 2014, which were uniformly applied during the period presented.

The statement of financial position is presented to the December 31, 2014 and 2013. The statements of comprehensive income, changes in equity and cash flows are presented for the twelve months ended December 31, 2014 and 2013.

## 2.2 Moneda Funcional

La moneda funcional para la corporación se ha determinado como la moneda del ambiente económico principal en que funciona.

La moneda funcional y de presentación de la Comisión Minera, es el peso chileno.

## 2.3 Moneda Extranjera

Los activos y pasivos en Moneda Extranjera y Unidades de Fomento, son traducidos en pesos chilenos a los tipos de cambio vigentes a la fecha de los estados financieros, de acuerdo al siguiente detalle:

Detalle	<u>31.12.2014</u>	<u>31.12.2013</u>
	\$	\$
Dólar Estadounidense / <i>American Dollar</i>	606,75	524,61
Unidad de Fomento / <i>UF</i>	24.627,10	23.309,56

## 2.4 Información Sobre el Negocio en Marcha

Los estados financieros de Comisión Minera, fueron preparados en base al principio de Empresa en marcha. La continuidad de las operaciones de la corporación no presentan incertidumbre con respecto al negocio en marcha y no existen intenciones de disminuir de forma importante la escala de sus operaciones.

## 2.5 Efectivo y Equivalentes al Efectivo, Estados de Flujos de Efectivo

La Corporación considera efectivo y equivalente al efectivo, los saldos de efectivo mantenidos en caja y en cuentas corrientes bancarias, los depósitos a plazo en bancos e instituciones financieras y otras inversiones financieras de gran liquidez, con un vencimiento original que no exceda los 90 días desde la fecha de colocación y cuyo riesgo de cambio en su valor es poco significativo, ya que estas forman parte habitual de los excedentes de caja y que se utilizan en las operaciones corrientes de la Corporación.

## 2.2 Functional currency

*The functional currency for the board has been determined as the currency of the main economic environment in which it operates.*

*The Chilean peso is the functional and present currency of the Mining Committee.*

## 2.3 Foreign Currency

*Assets and liabilities in foreign currency and UF, are translated into Chilean pesos at the exchange rates prevailing at the date of the financial statements in pesos as detailed below:*

## 2.4 Information about the operating business

*The financial statuses of the Mining Committee were prepared based on the principle of the operating Company. The continuity of operations of the board does not present uncertainty in relation of the operating business and there are no intentions of decreasing significantly the scale of their operations.*

## 2.5 Cash and Cash Equivalents. Cash Flow Statures

The Board considers cash and cash equivalent, cash balance maintained in cash on hand and bank checking accounts, long-term deposits in banks and financial institutions and other financial investments of great liquidity, with an original expiration date that doesn't exceed 90 days from the colocation date and without significant value risk when exchanging it, because these are recurrent part in the cash on hand surplus and they are used in regular operations of the Board.

La Comisión Minera, confecciona el Estado de Flujo de Efectivo por el método indirecto, éstos se presentan clasificados en las siguientes actividades:

- Actividades de operación: son las actividades que constituyen la principal fuente de ingresos ordinarios de la Corporación, así como otras actividades que no pueden ser calificadas como de inversión o financiación.
- Actividades de inversión: son las actividades relacionadas con la adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos no corrientes y otras inversiones no incluidas en el efectivo y su equivalente.
- Actividades de financiación: son las actividades que producen variación en el tamaño y composición del patrimonio neto y de los pasivos de carácter financiero.

## **2.6 Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar**

La mayoría de las ventas se realizan con condiciones de crédito normales, y los importes de las cuentas por cobrar no tienen intereses. Al final de cada periodo sobre el que se informa, si los importes en libros de los deudores evidencian objetivamente que no van a ser recuperables, se reconoce inmediatamente en resultados una pérdida por deterioro del valor.

## **2.7 Propiedades, Planta y Equipo**

Las partidas de Propiedades, Planta y Equipo se miden al costo menos la depreciación acumulada y cualquier pérdida por deterioro del valor acumulado.

La depreciación se carga para distribuir el costo de los activos menos sus valores residuales a lo largo de su vida útil estimada, aplicando el método lineal. En la depreciación de las propiedades, planta y equipo se utilizan los siguientes años:

The Mining Committee prepares the Cash Flow Status through indirect methods; these are present and classified in the following activities:

- Operation activities: these are the main source of ordinary income of the Board, as well as other activities that can't be qualified as investment or financing.
- Investment activities: these are related to acquisition, alienation or disposition by other means of not current assets and other investments not include in the cash and its equivalent.
- Financing activities: these activities produce variation in size and composition of the net patrimony and liabilities of financial character.

## **2.6 Commercial debtors and other payable accounts**

*Most of the sales are done under normal credit conditions, and the costs of the payable accounts do not have interests. At the end of each reported period, if costs in the debtors' book evidence objectively that they are not refundable, a loss by value deterioration is immediately recognized in the results.*

## **2.7 Proprieties, plant and equipment**

*Properties, Plant and Equipment Certificates are measured by cost minus accumulated depreciation and any other loss by accumulated value deterioration.*

*Depreciation is charged to distribute assets cost minus its residual values during its estimated service life, applying a lineal method. The following period are used in depreciation of properties, plants and equipment:*

Vida Útil / <i>Service life</i>	Años / <i>Years</i>
Muebles y útiles / <i>personal propriety and implements</i>	7
Equipos electrónicos / <i>Electronic equipment</i>	7

Si existe algún indicio de que se ha producido un cambio significativo en la tasa de depreciación, vida útil o valor residual de un activo, se revisa la depreciación de ese activo de forma prospectiva para reflejar las nuevas expectativas.

If there is any sign that there has been a significant change in the depreciation rate, service life or residual value of an asset, the asset depreciation is revised prospectively to reflect the new perspectives.

## 2.8 Deterioro del Valor de los Activos

## 2.8 Value deterioration of assets

En cada fecha sobre la que se informa, se revisan las propiedades, plantas y equipo, activos intangibles para determinar si existen indicios de que esos activos hayan sufrido una pérdida por deterioro de valor. Si existen indicios de un posible deterioro del valor, se estima y compara el importe recuperable de cualquier activo afectado (o grupo de activos relacionados) con su importe en libros. Si el importe recuperable estimado es inferior, se reduce el importe en libros al importe recuperable estimado, y se reconoce una pérdida por deterioro del valor en resultados.

*In every reported date, properties, plants and equipment are revised; intangible assets to determine if there is any sign of assets suffering a loss by value deterioration. If there are signs of probably value deterioration, there has to be an estimation and comparison of a refundable cost of any affected asset (or related asset group) with their cost in books. If estimated refundable cost is inferior, the cost in books is reduced to estimated refundable cost, and a loss by value deterioration is recognized in results.*

Si una pérdida por deterioro del valor revierte posteriormente, el importe en libros del activo (o grupo de activos relacionados) se incrementa hasta la estimación revisada de su valor recuperable, sin superar el importe que habría sido determinado si no se hubiera reconocido ninguna pérdida por deterioro del valor del activo (grupo de activos) en años anteriores. Una reversión de una pérdida por deterioro de valor se reconoce inmediatamente en resultado.

*If a loss by value deterioration later reverts, the cost in books of the asset (or related asset group) increases up to revised estimation of its refundable value, without exceeding the cost that would have been determined had there not been any recognized loss by value deterioration of the asset (assets' group) in previous years. A revision of a loss by value deterioration is recognized immediately in results.*

## 2.9 Cuentas por Pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar

## 2.9 Current Accounts Payables and other accounts payables

Los acreedores comerciales y cuentas por pagar son obligaciones basadas en condiciones de crédito normales y no tienen intereses.

*Commercial debtors and accounts payables are obligations based on normal credit conditions and do not have interests.*

## 2.10 Otros Pasivos no Financieros, Corrientes

Los Otros pasivos no financieros, corrientes corresponden a los ingresos percibidos y facturados por anticipado de Comisión Minera.

## 2.11 Provisiones de Carácter General

Las provisiones se reconocen cuando:

- La corporación tiene una obligación presente, ya sea legal o implícita, como resultado de sucesos pasados.
- Es probable que sea necesaria una salida de recursos para liquidar la obligación y el importe se ha estimado de forma fiable.
- Las provisiones se registran en el Estado de Situación Financiera Clasificado por el valor actual de los desembolsos más probable que se estima que la Corporación tendrá que desembolsar para cancelar o liquidar la obligación.
- Las provisiones se cuantifican teniendo en consideración la mejor información disponible en la fecha de emisión de los Estados Financieros, sobre las consecuencias del suceso en el que traen su causa y son reestimadas en cada cierre contable posterior, tomando en consideración las opiniones de expertos independientes tales como asesores legales y consultores cuando corresponda.
- La política de la Corporación es mantener provisiones para cubrir riesgos y gastos, en base a una mejor estimación, para hacer frente a responsabilidades probables o ciertas y cuantificables procedentes de litigios en curso, indemnizaciones u obligaciones, gastos pendientes de cuantías indeterminada, avales y otras garantías similares a cargo de la Corporación. Su registro se efectúa al nacimiento de la responsabilidad o de la obligación que

## 2.10 Other current, non-financial liabilities

*Other current, non-financial liabilities correspond to perceived incomes and early bills from the Mining Committee.*

## 2.11 General provisions

*Provisions are recognized when:*

- *The Board has a present obligation, legal or implicit, as a result of previous events.*
- *Resources are necessary to complete obligation and the amount has been estimated in a reliable way.*
- *Provisions are registered in the Classified Financial Situation Status for the current value of most likely the payments that the Board will have to pay in order to finish or complete the obligation.*
- *Provisions are quantified considering the best available information in the Financial Status emission date, over the event consequences in which they bring their causes and these are re-estimated in every later countable close, considering independent experts' opinions, such as legal advising and consultants when corresponding.*
- *The Board politics is to maintain provision in order to cover risks and expenditures, based on a better estimation, to face probable or certain and quantifiable responsibilities proceeding from litigations in process, compensations or obligations, pending expenditures of undetermined quantity, supports and other similar warranties in the care of the Board. The registry is performed when the responsibility or the obligation that determines compensation or payment rises.*

determina la indemnización o pago.

## 2.12 Provisión por Beneficios a los Empleados

### • **Vacaciones del Personal**

La Corporación determina y registra el costo correspondiente a las vacaciones del personal sobre base devengada. Este beneficio corresponde a todo el personal y equivalen a un importe fijo según los contratos particulares de cada trabajador siendo registrado a su valor nominal.

### • **Bonos**

La Corporación reconoce un pasivo para bonos, cuando está contractualmente obligada o cuando la práctica en el pasado ha creado una obligación, la cual se presenta en el pasivo corriente por beneficios a los empleados.

### • **Indemnizaciones por Años de Servicios**

La Corporación no registra provisión de indemnización por años de servicios al personal, los desembolsos que se producen por este concepto, se cargan directamente a resultados.

## 2.13 Capital Emitido

El Capital social está representado sólo por aportes sociales ascendentes a M\$10.888 y se clasifican como patrimonio neto.

Los aportes suscritos se encuentran totalmente pagados al 31 de diciembre de 2014 y 31 de diciembre de 2013.

## 2.14 Excedentes por Aporte

Dado que la Corporación está definida en sus estatutos como una entidad de derecho privado sin fines de lucro, los excedentes que genera son reinvertidos para el cumplimiento de su objeto social.

En tal sentido, la Corporación no ha distribuido excedentes o resultados por concepto de participación social.

## 2.12 Provisions for Employees Benefits

### • **Personnel Vacations**

*The board determines and registers costs corresponding to personnel vacations on earned basis. This benefit is for all personnel and is equivalent to permanent cost according particular contracts of every worker registered in its nominal value.*

### • **Bonds**

*The Corporation provides bonds when this is contractually obligated or when previous practice has created an obligation, which is represented in the current liability as benefits to employees.*

### • **Compensation for Years of Service**

*The Board does not register provisions of compensation for years of service for personnel, payments produced by this concept are directly charged in results*

## 2.13 Emitted Capital

*The social capital is represented only by social contributions over M\$10.888 and they are classified as net patrimony.*

*Contributions entered are paid up to December 31 of 2014 and December 31 of 2013*

## 2.14 Contributions' Surplus

*Since the Board is defined in its statuses as a private non-profit entity, the generated surplus is reinvested in achieving the social object.*

*In this sense, the Board has not distributed surplus or results by concepts of social participation.*

### 2.15 Reconocimiento de Ingresos de actividades ordinarias

Los ingresos y gastos se imputan en función del criterio del devengo, es decir, cuando se produce el intercambio real de servicios que los mismos representan, con independencia del momento en que se produzca el flujo monetario o financiero derivado de ellos, siempre que dicha entrada de beneficios provoque un incremento en el patrimonio neto que no esté relacionado con las aportaciones de los aportantes de ese patrimonio y esos beneficios puedan ser valorados con fiabilidad. La Comisión Minera registra los ingresos que se devengan y todos los gastos asociados necesarios en caso que estos se originen.

Los ingresos son medidos al valor justo de la contraprestación recibida o por recibir en el curso normal de las actividades de la Corporación orientada a la prestación de servicios en el mercado nacional, netos de impuestos descuentos, devoluciones y rebajas.

La Comisión Minera reconoce los ingresos tal como se describe a continuación:

- **Ingresos por Prestación de Servicios**  
Los ingresos por ventas de servicios se reconocen en función del grado de realización de la prestación del servicio mediante estados de pago aprobados a la fecha de los estados financieros y cuando y cuando pueden ser estimados con fiabilidad.
- **Ingresos por intereses**  
Se contabilizan considerando el método de la tasa de interés efectivo y sobre base devengada.
- **Ingresos Diferidos**  
En el caso particular de ventas que no cumplan las condiciones antes descritas, son reconocidas como ingresos anticipados, en el rubro "Otros pasivos no financieros corrientes" reconociéndose posteriormente

### 2.15 Recognition of income from ordinary activities

*Incomes and expenditures are attributable in function of the acquired criteria. This means, when there is a real exchange of services that these represent, independent of when the monetary or financial flow is produced by them, only if the benefits income creates an increase in net patrimony and is not related to contributions from contributors of that patrimony, and the benefits can be valued with reliability. The Mining Committee registers acquired incomes and all associated expenditures necessarily in case this happens.*

*Incomes are measured to the exact value of received or to be received compensation in the normal course of activities of the Board directed to provision of services in the national market, discount taxes net, devolutions and reductions.*

*Mining Commission recognizes revenue as described below:*

- **Income for provision of services**  
*Incomes for provision of services are recognize in function of progress degree of service provision through approved payment status up to financial status date and when they can be reliably estimated.*
- **Incomes for interests**  
*They are counted according to effective interest rate method and earned basis*
- **Deferred incomes**  
*In the particular case that sales don't obey previous conditions, this is recognized as anticipated incomes, on the title "Other current non-financial liabilities", it is later recognized as ordinary activities income*

como ingreso de actividades ordinarias en la medida que cumplan con las condiciones de traspasos de riesgos, beneficios y propiedad de los servicios, de acuerdo a lo señalado anteriormente.

*according to conditions of risks transfer, benefits and property of services, according to what is stated above.*

## **2.16 Costos Financieros**

Los gastos por intereses, se reconocen sobre la base del método de interés efectivo y se incluyen en los costos financieros.

## **2.16 Financial Costs**

*Interest expense is recognized based on the effective interest method and are included in finance costs.*

## **2.17 Impuesto a los excedentes**

El gasto por impuestos a los excedentes representa la suma del impuesto corriente por pagar y del impuesto diferido.

## **2.17 Surplus taxes**

*The expenditure for tax on surplus represents the sum of current tax payable and differed tax.*

El impuesto corriente por pagar está basado en la ganancia fiscal del año.

*The current tax payable is based on fiscal profits of the year.*

El impuesto diferido se reconoce a partir de las diferencias entre los importes en libros de los activos y pasivos en los estados financieros y sus bases fiscales correspondientes (conocidas como diferencias temporarias).

*Differed tax is recognized by the differences between costs in Asset books and liabilities in the financial status and their corresponding fiscal basis (known as temporally differences).*

Los pasivos por impuestos diferidos se reconocen para todas las diferencias temporarias que se espere que incrementen la ganancia fiscal en el futuro.

*Liabilities for differed taxes are recognized for all temporal differences expecting to increase fiscal profit in the future.*

Los activos por impuestos diferidos se reconocen para todas las diferencias temporarias que se espere que reduzcan la ganancia fiscal en el futuro, y cualquier pérdida o crédito fiscal no utilizado. Los activos por impuestos diferidos se miden al importe máximo que, sobre la base de la ganancia fiscal actual o estimada futura, es probable que se recuperen.

*Assets for differed taxes are recognized for all temporally differences expecting to reduce fiscal profit in the future, and any loss or unused fiscal credit. Assets for differed taxes are measured to maximum cost, based on the current or future fiscal profit, likely to be recovered.*

El importe en libros neto de los activos por impuesto diferidos se revisa en cada fecha sobre la que se informa y se ajusta para reflejar la evaluación actual de las ganancias fiscales futuras. Cualquier ajuste se reconoce en el resultado del periodo.

*The net cost on books of the assets for differed taxes is revised every time there is a report and adjustment to reflect current evaluation of future fiscal profits. Any adjustment is recognized in the result of the period.*



El impuesto diferido se calcula según las tasas impositivas que se espera aplicar a la ganancia (pérdida) fiscal de los periodos en los que se espera realizar el activo por impuestos diferidos o cancelar el pasivo por impuestos diferidos, sobre la base de las tasas impositivas que hayan sido aprobadas o cuyo proceso de aprobación esté prácticamente terminado al final del periodo sobre el que se informa.

El 29 de septiembre de 2014, fue promulgada la Ley de Reforma Tributaria, la cual entre otros aspectos, define el régimen tributario por defecto que le aplica a la Sociedad, la tasa de impuestos de primera categoría que por defecto se aplicarán en forma gradual a las empresas entre 2014 y 2018 y permite que las sociedades puedan además optar por uno de los dos régimen tributarios establecidos como Atribuido o Parcialmente Integrado, quedando afectos a diferentes tasas de impuestos a partir de año 2017.

Esta norma señala que para el año 2014 la tasa de impuesto de primera categoría sube a 21%, el año comercial 2015 la tasa será de 22,5%, al año 2016 de 24%, a contar del año 2017 la tasa de impuesto será 25% para contribuyente que tributen bajo el Sistema de Renta Atribuida. Sin embargo, quienes tributan bajo el sistema Integrado Parcial, soportarán una tasa del 22,5% durante el año 2017 y a contar del año 2018 tributarán con tasa de 27%.

### **3. Gestión del Riesgo Financiero**

#### **3.1 Riesgo de créditos**

La exposición de la Corporación al riesgo de crédito es atribuible a la pérdida financiera provocado por el hecho de que un cliente no cumpla con sus obligaciones, originada principalmente por los deudores por ventas, no obstante la Corporación registra el buen historial de pagos de sus clientes, por dicha razón la Corporación no constituye provisión de incobrables.

El riesgo de crédito de los fondos líquidos e

*Differed taxes are calculated according to tax rates that are going to be applied on the fiscal profit (loss) of periods in which there is going to be assets for differed taxes or cancel liabilities for differed taxes, based on tax rates that have been approved or approving process is finished by the end of reported period.*

*The September 29, 2014, was enacted Tax Reform Act, which among other things, defines the tax system default that applies to the Company, the tax rate first class defaults apply gradually to companies between 2014 and 2018 and allows companies may also opt for one of the two tax regime established as Attributed or Partially Integrated, being assigned to different tax rates from 2017.*

*This rule states that by 2014 the rate of first category tax rises to 21%, the business year 2015 the rate will be 22.5%, in 2016 24%, from the year 2017 the tax rate will 25% for taxpayers who pay taxes under the Income Attributed System. However, those taxed under the Integrated Partial system, must bear a rate of 22.5% during 2017 and as of 2018 will be taxed with rate of 27%.*

### **3. Financial Risk Management**

#### **3.1 Credit risks**

*The risk exposure of the Board in relation to credits is attributed to financial loss produced when a client does not obey his obligations; this is originated mainly by debtors, however the Board registers a client payments record. For this reason, the Board does not constitute irrecoverable provisions.*

instrumentos financieros adquiridos es limitado al ser las contrapartes entidades financieras de primera línea con altas calificaciones crediticias.

*The credit risk of liquid funds and acquired financial instruments is limited since financial entities have high credit rating.*

### **3.2 Riesgo de liquidez**

### **3.2 Liquid Risk**

La Comisión Minera se encuentra en riesgo de liquidez cuando no pueda hacer frente a sus obligaciones financieras en los plazos comprometidos. Para hacer frente al riesgo de liquidez, la Comisión Minera debe orientar sus esfuerzos en la mantención de recursos líquidos disponibles, pudiendo hacer frente a las necesidades de la operación de una manera adecuada.

*The Mining Commission is in liquid risk when it can't obey its financial obligations in the accorded deadlines. To face liquid risk, the Board must direct its efforts to maintenance of available liquid resources, having faced the necessities of the operation in a correct way.*

Al respecto, de manera permanente se efectúan proyecciones de flujo de caja, análisis de la situación financiera, del entorno económico y de la política de inversiones y gastos. Consistente con ello, la Comisión Minera destina parte importante de sus excedentes de caja a inversiones en valores negociables de corto plazo, de manera que en caso de ser necesario por requerimientos de capital de trabajo, se disponga de pronta liquidez y generación de flujos.

*On that subject, there are permanent projections of cash flows, financial analysis situation, economic environment and investment and expenditures politics. It consists in this; the Mining Committee assigns an important part of their cash surplus to short-term investments of negotiable values, so there is liquidity and generation flows at hand in case of work capital requirement.*

### **3.3 Riesgo de Mercado**

### **3.3 Market Risk**

Corresponde al riesgo que puede afectar a la Corporación por los cambios en los precios de mercado, los que afectará la utilidad o el valor de los instrumentos financieros que mantiene la Corporación.

*It corresponds to the risk that may affect the Board with all the changes in market prices, which will affect utility or value of the financial instruments that support the Board.*

## **4. Estimaciones determinadas por la Administración**

## **4 Estimations Determined by Administration**

La preparación de estados financieros requiere que la Administración realice estimaciones y utilice supuestos que afectan los montos incluidos en estos estados financieros y sus notas relacionadas. Las estimaciones realizadas y supuestos utilizados por la Corporación se encuentran basadas en la experiencia histórica, cambios en la industria e información suministrada por fuentes externas calificadas.

*The preparation of financial status requires that ther Administration perform estimations and use assumptions affecting the sums included in these financial statuses and related notes. The estimations and assumptions used by the Board are based on historical experience, changes in the industry and information provided by qualified external sources.*

Sin embargo, los resultados finales podrían diferir de las estimaciones bajo ciertas condiciones, y en algunos casos variar significativamente.

Las estimaciones y políticas contables significativas son definidas como aquellas que son importantes para reflejar correctamente la situación financiera y los resultados de la Corporación y/o las que requieren un alto grado de juicio por parte de la administración.

Las principales estimaciones y aplicaciones del criterio profesional que producto de su variación podrían originar ajustes significativos sobre los valores libros de activos y pasivos dentro del próximo ejercicio financiero se encuentran relacionadas con lo siguiente:

- La evaluación de posibles pérdidas por deterioro de Propiedades, Plantas y Equipos e Intangibles.

A la fecha de cierre de cada ejercicio, o en aquella fecha en que se considere necesario, se analiza el valor de los activos para determinar si existe algún indicio de que dichos activos hubieran sufrido una pérdida por deterioro. En caso de que exista algún indicio se realiza una estimación del monto recuperable de dicho activo para determinar, en su caso, el importe a cubrir con respecto al valor libro de los activos. Si se trata de activos identificables que no generan flujos de caja de forma independiente, se estima la recuperabilidad de la Unidad Generadora de Efectivo a la que pertenece el activo.

En el caso de las Unidades Generadoras de Efectivo a las que se han asignado activos tangibles o activos intangibles con una vida útil definida, el análisis de su recuperabilidad se realiza de forma sistemática al cierre de cada período o bajo circunstancias consideradas necesarias para realizar tal análisis.

*However, final results may differ from estimations on some conditions, and in some cases they can vary significantly.*

*Significant estimations and accounting policy are defined as those that are important to reflect correctly the financial situation and results of the Board and/or the ones that require a high degree of judgment on the Administrations part.*

*The main estimations and applications of professional criteria, due to its variation, could make significant adjustments on the value of Asset books and liabilities within the next financial year. They are related to the following:*

*- Evaluation of possible loss by deterioration in Properties, Plants and Equipment and Intangibles.*

*Up to the closing date of every period or when it is necessary, there is an analysis of the value of assets to determine if there is any sign that the assets having suffered loss by deterioration. If they have, there is an estimation of the refundable sum of the asset in order of determining, in its case, the cost to cover according to the value of assets' book. If assets are intangible and they are not generating cash flow independently, the Generating Units of Cash of the asset are estimated.*

*Generating Units of Cash assigned to tangibles and non-tangibles assets with a defined service life, the refundable analysis is systematically revised at the end of every period or under necessary circumstances to perform the analysis.*

## 5. Efectivo y Equivalente al Efectivo

## 5 Cash and Cash Equivalent

La composición del rubro al 31 de diciembre de 2014 y 2013, es la siguiente:

Cash and cash equivalents at December 31, 2014 and 2013 is as follows:

Detalle / Detail	31.12.2014	31.12.2013
	M\$	M\$
Banco Chile	16.287	14.798
Depósitos a plazo (a) / Fixed term deposits (a)	59.440	42.140
Fondos mutuos (b) / Mutual funds (b)	51.656	50.073
Fondo Fijo / Fixed Fund	150	74
<b>Totales</b>	<b>127.533</b>	<b>107.085</b>

### a) Depósitos a Plazo / Fixed term deposit

Colocacion Position	Emisor Emitter	Venc. Expiration	Moneda Currency	31.12.2014	31.12.2013
				M\$	M\$
25.05.2012	Banchile Inversiones	10.01.2015	CLP	22.535	21.655
03.06.2013	Banchile Inversiones	19.01.2015	CLP	21.356	20.485
20.11.2014	Banchile Inversiones	02.02.2015	CLP	15.549	-
<b>Totales</b>				<b>59.440</b>	<b>42.140</b>

### b) Fondos mutuos / Mutual funds

Detalle Detail	Entidad Entity	N° de cuotas Fee N°		Valor cuota Fee Value		Total	
		31.12.2014	31.12.2013	31.12.2014	31.12.2013	31.12.2014	31.12.2013
				M\$	M\$	M\$	M\$
Corporativo	Banchile Inversiones	1.019,49	1.019,49	28.232,05	27.386,24	28.783	27.920
Disponible A	Banchile Inversiones	32,33	32,33	37.386,60	36.601,53	1.210	1.183
Liquidez Full	Banchile Inversiones	15.483,99	15.483,99	1.398,99	1.354,29	21.663	20.970
<b>Total Fondos Mutuos</b>						<b>51.656</b>	<b>50.073</b>

## 6. Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar

## 6 Trade and Other Receivables

La composición del rubro al 31 de diciembre de 2014 y 2013, es la siguiente:

Cash and cash equivalents at December 31, 2014 and 2013 is as follows:

Detalle / Detail	31.12.2014	31.12.2013
	M\$	M\$
Geoinvestmen SpA.	442	139
Corp. Minera y Química S.A.	300	300
Cía. Minera San Gerónimo	295	-
Coffey Consultoría y Servicios SpA	244	-
Cía. Minera Teck Carmen de Andacollo	241	-
Cía. Minera Nevada SpA	147	-
Amec International Ingeniería y Const. Ltda.	-	534
Compañía Minera Polpaico Ltda.	-	200
Juan Fermín Cáceres	-	100
Universidad de Atacama	-	100
Anglo American Norte S.A	123	-
Otros	897	-
<b>Total</b>	<b>2.689</b>	<b>1.373</b>

#### 7. Activos por Impuestos Corrientes

#### 7 Current Tax Assets

La composición del rubro al 31 de diciembre de 2014 y 2013, corresponde a pagos provisionales mensuales por un monto de M\$324 y M\$276, respectivamente.

*Cash and cash equivalents at December 31, 2014 and 2013 corresponds to monthly payments in the amount of M \$ 324 M and \$ 276, respectively.*

#### 8. Activos por Impuestos Diferidos e Impuestos a la Renta

#### 8 Deferred Tax Assets and Income Taxes

Los impuestos diferidos han sido determinados usando el método del balance sobre diferencias temporarias entre los activos y pasivos tributarios y sus respectivos valores libros.

*Deferred taxes have been determined using the balance sheet method on temporary differences between tax assets and liabilities and their respective book values.*

Los activos y pasivos por impuesto diferidos son medidos a las tasas tributarias que se esperan sean aplicables en el año donde el activo es realizado o el pasivo es liquidado, en base a las tasas de impuesto (y leyes tributarias) que han sido promulgadas o sustancialmente promulgadas a la fecha del balance de situación financiera.

*The assets and liabilities Deferred tax is measured at the tax rates that are expected to apply in the year when the asset is realized or the liability is settled, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantially enacted at the balance sheet date of financial position.*

Para el año 2014 la tasa de impuesto es de un 21% y para el año 2013 un 20%, la corporación debe pagar sobre sus utilidades imponibles bajo normativa tributaria vigente en Chile, al amparo de la franquicia tributaria del artículo 14 quater de la Ley de Impuesto a la Renta.

*By 2014 the tax rate is 21% and for 2013 by 20%, the corporation must pay on taxable income under tax regulations in Chile, under the tax exemption of Article 14c of Law of Income Tax.*

## 8.1 Impuestos Diferidos

## 8.1 Deferred Taxes

Al 31 de diciembre de 2014 y 2013, el detalle del activo por impuestos diferidos, es el siguiente:

At December 31, 2014 and 2013, the detail of the deferred tax asset is as follows:

<u>Detalle / Detail</u>	<u>31.12.2014</u>	<u>31.12.2013</u>
	M\$	M\$
Provisión de Vacaciones / <i>Vacations provisions</i>	675	602
<b>Total</b>	<b>675</b>	<b>602</b>

## 8.2 Impuesto a la Renta

## 8.2 Income Tax Wing

Los excedentes por impuesto a la renta al 31 de diciembre de 2014 y 2013, son atribuibles a lo siguiente:

The surplus for income taxes at December 31, 2014 and 2013 are attributable to the following:

<u>Detalle / Detail</u>	<u>31.12.2014</u>	<u>31.12.2013</u>
	M\$	M\$
Gastos tributarios corriente de impuesto a la renta <i>Current tax expense Income tax wing</i>	-	-
Efecto excedente por activos de impuestos diferidos <i>Effect surplus deferred tax assets</i>	74	69
<b>Totales</b>	<b>74</b>	<b>69</b>

## 9. Propiedades, Planta y Equipos

## 9 Property, Plant and Equipment

La conformación de las distintas categorías que conforman el rubro propiedades, planta y equipos al cierre de cada período es la siguiente:

The formation of different categories that make up the item property, plant and equipment at the end of each period is as follows:

<u>Descripción / Description</u>	<u>31.12.2014</u>	<u>31.12.2013</u>
	M\$	M\$
<b>Valores Brutos / Gross values</b>		
Muebles y útiles / <i>Furniture and fixtures</i>	4.810	4.750
Equipos de Oficina / <i>Office equipment</i>	3.140	2.888
<b>Totales</b>	<b>7.950</b>	<b>7.638</b>
<b>Depreciación acumulada / accumulated depreciation</b>		
Dep. acum. muebles y útiles / <i>Accum. dep. personal property and implements</i>	3.195	2.622
Dep. acum. equipos de oficina / <i>Accum. Dep. office equipment</i>	1.853	1.352
<b>Totales</b>	<b>5.048</b>	<b>3.974</b>
<b>Valores Netos / Net values</b>		
Muebles y útiles / <i>Furniture and fixtures</i>	1.615	2.128
Equipos de Oficina / <i>Office equipment</i>	1.287	1.536
<b>Totales</b>	<b>2.902</b>	<b>3.664</b>

## 10. Otros Activos no Financieros

La composición del rubro al 31 de diciembre de 2014 y 2013, corresponde a una garantía de arriendo de oficina por un monto de M\$690 y M\$632, respectivamente.

## 10 Other non-financial assets

Cash and cash equivalents at December 31, 2014 and 2013, corresponding to a security office lease in the amount of M \$ 690 M and \$ 632, respectively.

## 11. Otros Pasivos Financieros Corrientes

Los saldos presentados al 31 de diciembre de 2014 y 2013, corresponden a obligaciones con instituciones financieras de acuerdo al siguiente detalle:

## 11 Other Current Liabilities Financial

The balances at December 31, 2014 and 2013 correspond to obligations with financial institutions as detailed below:

Detalle / Detail	Banco Bank	Emisión Issue	Vencimiento Expiration	Moneda Currency	31.12.2014	31.12.2013
Tarjeta de Crédito Credit card	Banco Chile Banco Chile	Marzo 2010 March 2010	Febrero 2015 February 2015	CLP	M\$ 671	M\$ 270
<b>Total</b>					<b>671</b>	<b>270</b>

## 12. Cuentas por Pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar

El detalle de este rubro al 31 de diciembre de 2014 y 2013, es el siguiente:

## 12 Trade Payables and Other Payables

The detail of goodwill at December 31, 2014 and 2013 is as follows:

Detalle / Detail	31.12.2014	31.12.2013
	M\$	M\$
Facturas por pagar / Unpaid bills	-	713
Otros acreedores / Other creditors	182	-
Leyes sociales / Social laws	945	608
Impuestos por pagar / Taxes payable	1.256	1.302
<b>Totales</b>	<b>2.383</b>	<b>2.623</b>

## 13. Otros Pasivos no Financieros Corrientes

La composición del rubro al 31 de diciembre de 2014 y 2013, corresponde a ingresos percibidos por anticipados por un monto de M\$246 y M\$615, respectivamente.

## 13 Other Financial Liabilities not Corrientes

Cash and cash equivalents at December 31, 2014 and 2013, corresponding to anticipated income received in the amount of M \$ 246 M and \$ 615, respectively.

## 14. Provisiones Corrientes por Beneficios a los Empleados

Al 31 de diciembre de 2014 y 2013, bajo este rubro se presenta la provisión de vacaciones del personal por M\$3.212 y M\$3.005,

## 14 Current Provisions for Employee Benefits

At December 31, 2014 and 2013, under this heading the provision of employee vacations for M and M \$ 3,212 \$ 3,005 respectively is presented.

respectivamente.

**15. Información a Revelar sobre Partes Relacionadas**

Sobre información a revelar con partes relacionadas, la Comisión Minera revela que no tiene relación con filiales y que no ha realizado transacciones que obedezcan a esa naturaleza como son transferencias de recursos servicios u obligaciones con los aportantes de capital social, o, a terceros que estén bajo el control común de una sola entidad o persona.

a) Dietas, honorarios y participaciones del directorio  
 La Corporación no registra remuneraciones a los directores, por concepto de, dietas, honorarios y participación durante los ejercicios 2014 y 2013.

b) Personal clave de la dirección  
 Personal clave de la dirección son aquellas personas que tienen autoridad y responsabilidad para planificar, dirigir y controlar las actividades de la entidad, ya sea directa o indirectamente, incluyendo cualquier miembro (sea o no ejecutivo) del directorio. Para el caso de la Comisión Minera, esta facultad está depositada en la Secretaria Ejecutiva.

c) Remuneraciones de la alta administración  
 La remuneración global de la principal ejecutiva ascendió a M\$40.567 durante el año 2014 (M\$36.291 en 2013) la ejecutiva principal participa de un plan de bono anual por participación de los excedentes y cumplimiento de objetivos sujetos al cumplimiento del presupuesto anual, el detalle es el siguiente:

**15 Disclosure of Related Party**

*About disclosures related party Mining Commission reveals that bears no relation to subsidiaries and has not entered into transactions that obey this nature as are transfers of resources services or obligations to the contributors of capital, or to third parties who are under the common control of a single entity or person.*

*a) Allowances, fees and shares the directory  
 The Corporation recorded compensation to directors, on account of, allowances, fees and interests during the years 2014 and 2013.*

*b) Key management personnel  
 Key management personnel are those persons having authority and responsibility for planning, directing and controlling the activities of the entity, either directly or indirectly, including any director (whether executive or otherwise) of the directory. In the case of the Mining Commission, that power is deposited with the Executive Secretary.*

*c) Salaries of top management  
 The overall remuneration of the CEO amounted to M \$ 40,567 during 2014 (M \$ 36,291 in 2013) the CEO participates in a plan annual bonus share surpluses and fulfillment of objectives subject to compliance with the annual budget, the detail is the following:*

<b>Rut / ID</b>	<b>Nombre / Name</b>	<b>Cargo / Charge</b>	<b>31.12.2014</b>	<b>31.12.2013</b>
5.543.347-k	Gladys Hernández Sepúlveda	Secretaria Ejecutiva <i>Executive Secretary</i>	M\$ 40.567	M\$ 36.291



## 16. Patrimonio

a) Capital emitido:  
El capital social pagado y emitido de la corporación 31 de diciembre de 2014 y 2013 es de M\$10.888.

b) Distribución de excedentes:  
La Comisión Minera está definida en sus estatutos como una entidad de derecho privado sin fines de lucro, los excedentes que generan son reinvertidos para el cumplimiento de su objeto social. En razón de ello, la corporación no ha distribuido excedentes o resultados por concepto de participación social.

c) Otras reservas:  
Este monto representa la revalorización del capital emitido desde el período de transición a la fecha de reporte de los primeros estados financieros bajo NIIF, por M\$224.

## 17. Ingresos de Actividades Ordinarias

a) Los ingresos de actividades ordinarias al 31 de diciembre de 2014 y 2013 están compuestos de los siguientes conceptos:

<b>Detalle / Detail</b>	<b>31.12.2014</b>	<b>31.12.2013</b>
	M\$	M\$
Inscripción Registro <i>Registry Incription</i>	522	978
Cuota Anual Personas Competentes <i>Competent Person Annual fee</i>	76.749	55.316
Seminarios <i>Seminary</i>	20.174	23.239
Ingresos Auspicios <i>Sponsored</i>	27.500	27.000
Ingresos varios de la operación <i>Various operation incomes</i>	362	2.124
<b>Total</b>	<b>125.307</b>	<b>108.657</b>

Los ingresos ordinarios se materializan cuando se produce la entrada bruta de beneficios económicos originados en las actividades principales de la Corporación.

## 16 Patrimony

a) Capital issued:  
The issued and paid up share capital of the Corporation December 31, 2014 and 2013 is M \$ 10,888.

b) Distribution of surplus:  
Mining Commission is defined in its charter as a private entity nonprofit, surpluses generated are reinvested to fulfill its objects. Because of this, the corporation has undistributed surplus income for income or social participation.

c) Other reserves:  
This amount represents capital appreciation emitted from the transition to the reporting date of the first IFRS financial statements for M \$ 224.

## 17 Incomes for Ordinary Activities

a) The incomes ordinary at December 31, 2014 and 2013 consist of the following:

Ordinary incomes are materialized when there is a gross income of economic benefits originated in the principal activities of the Board.

El monto de los ingresos se muestra neto de los descuentos de precios y otros que afecten directamente el precio de venta.

*The income amounts are shown net in the prices discounts and others that directly affect the selling price.*

Los ingresos de explotación se registran cuando los derechos y obligaciones de propiedad han sido sustancialmente transferidos al comprador, de acuerdo con la Norma de información financiera NIFCH para EPYM Sección 23 de "Ingresos Ordinarios".

*Exploitation incomes are registered when the rights and obligations of property have been substantially transferred to the buyer, according to the Financial Information Standard NIFCH to EPYM section 23 of "Ordinary Incomes".*

**b) Ingresos financieros:**

**b) Financial income:**

<u>Detalle / Detail</u>	<u>31.12.2014</u>	<u>31.12.2013</u>
		M\$
Ingresos por Fondos Mutuos y Depósitos a Plazo <i>Incomes for Mutual Funds and fixed term Deposits</i>	3.883	4.356
<b>Total</b>	<b>3.883</b>	<b>4.356</b>

**c) Otros Ingresos por función**

**c) Other income by function**

<u>Detalle / Detail</u>	<u>31.12.2012</u>	<u>31.12.2013</u>
	M\$	M\$
Ingresos fuera de la explotación (cuota anuales de socios) <i>Out of exploitation incomes (members annual fee)</i>	3.579	5.321
<b>Total</b>	<b>3.579</b>	<b>5.321</b>

**18. Costos y Gastos de Administración**

**18 Costs and Administrative Expenses**

**a) Costo de ventas:**

**a) Sale Costs**

<u>Detalle / Detail</u>	<u>31.12.2014</u>	<u>31.12.2013</u>
	M\$	M\$
Costo de ventas / <i>Sales cost</i>	3.297	6.256
Costo de ventas seminario / <i>Seminary sales cost</i>	8.595	11.394
Costo de ventas publicaciones / <i>Publications sales cost</i>	-	2.704
Insumos varios / <i>Various consumables</i>	-	599
Correos, Gastos de despachos / <i>Mail, delivery expenses</i>	249	574
Otros gastos de explotación / <i>Other exploitation expenses</i>	480	545
Gasto de viajes / <i>Travel expenses</i>	6.072	1.080
<b>Total</b>	<b>18.693</b>	<b>23.152</b>

b) Gastos de administración

b) Administration Expenses

Detalle / Detail	31.12.2014	31.12.2013
	M\$	M\$
Remuneraciones trabajadores / Workers remunerations	57.162	46.738
Honorarios profesionales / Agent's fees	16.876	2.134
Gastos de oficina / Office expenses	2.654	1.686
Impuestos y patentes / Taxes and patents	548	436
Mantenimiento equipos y edificios / Equipment and building maintenance	118	20
Legales y notariales / Legal and notarial	-	9
Luz, Agua, Gas, Aseo / Electricity, water, Gas, housekeeping	836	668
Locomoción y colación / Locomotion and snack	170	55
Arriendo oficina / Office leasing	8.033	7.715
Gastos comunes / Common expenses	1.493	1.170
Teléfonos / Telephone	833	849
Servicios computacionales / Computer services	207	1.987
Honorarios ocasionales / Occasional Fees	-	1.600
Honorarios asesorías permanentes / Permanent assessing fees	-	3.065
Publicidad y comunicaciones / Publicity and communication	3.135	2.140
Castigos de clientes / Clients sanctions	100	80
Depreciación del ejercicio / Exercise depreciation	1.074	818
Otros / Others	-	5
<b>Total</b>	<b>93.239</b>	<b>71.175</b>

c) Gastos financieros

c) Financial Expenses

Detalle / Detail	31.12.2014	31.12.2013
	M\$	M\$
Cargos bancarios / Bank charges	186	102
<b>Total</b>	<b>186</b>	<b>102</b>

**19. Contingencias, Restricciones y Juicios**

**19 Contingencies, restrictions and trials**

A la fecha de cierre de los presentes estados financieros, la Corporación no registra contingencia, juicios y otros que ameriten ser informados.

Up to closing date of the present financial status, the Board does not registers contingencies, trials and others that need to be informed.

**20. Hechos Posteriores**

**20 Subsequent Events**

Entre el 31 de diciembre de 2014 y la fecha de emisión de los presentes estados financieros, en opinión de la Administración no han ocurrido hechos posteriores que pudieran tener un efecto significativo en las cifras en ellos presentados, ni en la situación financiera y económica de la Comisión Minera.

Between December 31, 2014 and the date of issuance of these financial statements, in the opinion of the Directors have no subsequent events that could have a significant effect on the figures presented in them, or the financial and economic situation of the Mining Commission.

**ANEXO 1**  
**PERSONAS COMPETENTES EN RECURSOS Y RESERVAS**  
**MINERAS**  
**Al 31 de diciembre de 2014**

*Competent Persons at december, 2014*

## PERSONAS COMPETENTES EN RECURSOS Y RESERVAS MINERAS

Al 31 de Diciembre de 2014

Nombre	Apellido paterno	Apellido materno	N° de Registro PC	Especialidad
Edmundo	Tulcanaza	Navarro	0001	Minería
Hernán	Soza	Gatica	0002	Geología
Fernando	Flores	Maureira	0003	Economía
Sergio	Alvarado	Casas	0004	Geología
Ricardo	Muñoz	González	0005	Minería
José	Álvarez	Campos	0006	Geología
Jorge	Amirá	Paredes	0007	Minería
No Registrado	-	-	0008	-
Johny	Bonilla	Cortés	0009	Geología
José	Cabello	Lechuga	0010	Geología
Iván	Cerda	Bernal	0011	Procesamiento de Minerales
Luis	Bobenrieth	Giglio	0012	Geología
Luis	Oviedo	Hannig	0013	Geología
María Elena	Morgado	Flores	0014	Geología
Enrique	Grez	Armanet	0015	Geología
Jozsef	Ambrus	Wimmer	0016	Geología
Hugo	Adrián	Flores	0017	Minería
Álvaro	Díaz	Vega	0018	Minería
José	Barrera	Pérez	0019	Geología
Álvaro	Tobar	Barra	0020	Geología
No Registrado	-	-	0021	-
Manuel	Viera	Flores	0022	Minería
Sergio	Vicencio	González	0023	Geología
Hans	Göpfert	Hielbig	0024	Minería

No Registrado	-	-	0025	-
No Registrado	-	-	0026	-
Leopoldo	Contreras	Caroca	0027	Economía
Rubén	Alvarado	Izquierdo	0028	Minería
Alejandro	Faunes	Gutiérrez	0029	Geología
No Registrado	-	-	0030	-
Hugo	Miranda	Osorio	0031	Minería
Norbert	Poller	Rosenberg	0032	Medio Ambiente
Nicolás	Saric	Rendic	0033	Geología
No Registrado	-	-	0034	-
Cristian	Calderón	Soto	0035	Geología
Álvaro	Martínez	Álvarez	0036	Geología
No Registrado	-	-	0037	-
No Registrado	-	-	0038	-
Enrique	Quiroga	Vega	0039	Minería
Manuel	Zamorano	Salas	0040	Minería
Mario	Vidal	Alvarado	0041	Minería
Víctor	Recabarren	Guerra	0042	Minería
No Registrado	-	-	0043	-
Lautaro	Ribba	Guajardo	0044	Aseguramiento y Control de la Calidad
Jorge	Véliz	Villalobos	0045	Geología
Eugenio	Valdebenito	Macho	0046	Geología
Arturo	Correa	Contreras	0047	Geología
Marcelo	Arancibia	Álvarez	0048	Minería
Waldo	Cuadra	Cárdenas	0049	Geología
Rodrigo	Riquelme	Tapia	0050	Minería
Sergio	Díaz	Bonilla	0051	Geología
Ricardo	Arias	Vicencio	0052	Minería
José	Moscoso	Abarcia	0053	Minería
Silvio	Girardi	Morales	0054	Procesamiento de Minerales
Blas	Muñoz	Arancibia	0055	Propiedad Minera
Verónica	Álvarez	Campillay	0056	Economía

Juan Pablo	González	Toledo	0057	Estimación de Reservas
María Leticia	Conca	Benito	0058	Procesamiento de Minerales
Pedro	Ilabaca	Ugarte	0059	Geología
Jorge	Jorratt	Wigand	0060	Economía
Sergio	Rivera	Cabello	0061	Geología
Jaime	Alcázar	Escárate	0062	Geología
Jaime	Arias	Farías	0063	Geología
María	González	Fuster	0064	Minería
Juana	Galaz	Palma	0065	Medio Ambiente y Seguridad
Arthur	Harwardt	Schneider	0066	Geología
Humberto	Ortega	Vergara	0067	Geología
Benjamin	Sanfurgo	Cid	0068	Geología
Marcos	Valencia	Araya	0069	Geología
Marcelo	Hernando	Sotomayor	0070	Minería
Armando	Simón	Méndez	0071	Geología
No Registrado	-	-	0072	-
Hernán	Valenzuela	Zuleta	0073	Geología
Enrique	Viteri	Aldunate	0074	Geología
Rustin	Cabrera	Ortega	0075	Geología
Alvaro	Gutiérrez	Pereira	0076	Geología
Gonzalo	Fuster	Henríquez	0077	Geología
Marcial	Vergara	Montero	0078	Geología
Víctor Hugo	Álvarez	Avalos	0079	Minería
Daniel	Berríos	Fox	0080	Gestión de Proyectos
Jorge	Nilsson	Esquivel	0081	Minería
No Registrado	-	-	0082	-
Julio	Beniscelli	Troncoso	0083	Gestión de Proyectos
Felipe	Celhay	Schoelermann	0084	Geología
Patricio	Cuadra	Cárdenas	0085	Geología
Raúl	De Nordenflycht	Alegría	0086	Minería
Jaime	Henríquez	Molina	0087	Minería
Carlos	Huete	Lira	0088	Geología

Angelo	Aguilar	Catalano	0089	Geología
No Registrado	-	-	0090	-
Adrián	Hurtado	Escanilla	0091	Geología
Sergio	Jarpa	Gibert	0092	Minería
Manuel	Mansilla	Orellana	0093	Minería
Oliver	Miranda	Arenas	0094	Minería
Germán	Morales	Gaarn	0095	Minería
Edisson	Pizarro	Carvajal	0096	Minería
Pedro	Retamal	Cuadra	0097	Minería
Rafael	Valenzuela	Briceño	0098	Minería
Patricio	Zuñiga	Rojas	0099	Geología
Miguel	Fuentealba	Vergara	0100	Minería
Roberto	Pastén	Jeraldo	0101	Minería
Claudio	Canut de Bon	Lagos	0102	Minería
David	Novoa	Galaz	0103	Minería
Liduvina	Rodríguez	Pedernera	0104	Procesos Minero Metalúrgicos
Mauricio	Larrain	Medina	0105	Minería
Oscar	Alruiz	González	0106	Procesos Minero Metalúrgicos
Nilda	Lay	Galleguillos	0107	Geología
No Registrado	-	-	0108	-
Luis	Lagno	Bravo	0109	Geología
Ulises	Lagos	Álvarez	0110	Minería
No Registrado	-	-	0111	-
Enrique	Vega	Hijar	0112	Aseguramiento de la Calidad
Marcelo	Araya	Becerra	0113	Geología
Claudio	Gacitúa	Cavagnaro	0114	Geología
Ma. Eugenia	Segovia	Concha	0115	Geoestadística
Carlos	Espinoza	Morales	0116	Minería
Pablo	Parada	Pimentel	0117	Procesos Minero Metalúrgicos
Orlando	Rojas	Vercelotti	0118	Minería
Carlos	Guzmán	Pérez	0119	Minería
Héctor	Gómez	Huerta	0120	Minería



Iván	Rayo	Villanueva	0121	Minería
Cristian	García	Jiménez	0122	Minería
Luis	Catalán	Quiroz	0123	Minería
José	Pesce	Rosenthal	0124	Minería
Francisco	Fernández	Jiménez	0125	Minería
Guillermo	Bagioli	Arce	0126	Minería
Felipe	Azócar	Hidalgo	0127	Minería
Raúl	Contreras	Guzmán	0128	Minería
Mario	Riveros	Albornoz	0129	Procesos Minero Metalúrgicos
Alvaro	Vergara	Guzmán	0130	Minería
Enrique	Muñoz	González	0131	Minería
Christian	Feddersen	Welkner	0132	Geología
Franyo	Zapatta	Nicolis	0133	Geología
Severino	Modena	Cristoforetti	0134	Minería
Juan	Briones	Díaz	0135	Minería
Hugo	Herrera	Carvajal	0136	Procesos Minero Metalúrgicos
Pedro	Pérez	Fernández	0137	Geología
Emerson	Re		0138	Geología
Eduardo	Arce	Valenzuela	0139	Minería
Cristian	Quiñones	Constanzo	0140	Geología
Sergio	Muñoz	Videla	0141	Minería
Christian	Ardiles	Wilson	0142	Minería
Dafne	Herreros	Van Norden	0143	Geología
Max	Iribarren	Parra	0144	Geología
Ricardo	Miranda	Díaz	0145	Minería
Carin	Muñoz	Branchi	0146	Geología
Guillermo	Müller	Masser	0147	Geología
Sándor	Rojas	Ampuero	0148	Minería
Christian	Fuentes	Villalobos	0149	Geología
Alberto	Rojas	Leal	0150	Procesos Minero Metalúrgicos
Cristian	González	Cuesta	0151	Minería
Andrés	Guaringa	Vásquez	0152	Minería

René	Albornoz	Mignolet	0153	Geología
Juan	Bichara	Cabrera	0154	Minería
Gino	Zandonai	Steel	0155	Minería
Gonzalo	García-Huidobro	Manríquez	0156	Evaluación Económica
Inivaldo	Díaz	Campos	0157	Minería
Roberto	Alfaro	González	0158	Minería
Oswaldo	Gálvez	Quintana	0159	Geología
Cristián	Monroy	Rodríguez	0160	Geología
Esteban	Acuña	Arancibia	0161	Geología
René	Espinoza	Serey	0162	Procesos Minero Metalúrgicos
Marta	Aguilera	Mercado	0163	Geología
Sergio	Alarcón	Rubilar	0164	Geología
Sebastián	Ramírez	Cuadra	0165	Geología
Patricio	Valenzuela	Olate	0166	Geología
Carlos	Arévalo	Vera	0167	Geología
Víctor	Araya	Araya	0168	Geología
Carlos	Helms	Patiño	0169	Gestión de Proyectos
Ricardo	Vega	Adasme	0170	Minería
José Luis	Fuenzalida	Izquierdo	0171	Geología
Cristóbal	Mímica	Godoy	0172	Minería
Luis	Vela	Arellano	0173	Geología
Guillermo	Kelly	Millán	0174	Procesos Minero Metalúrgicos
Marcial	Mendoza	Delgado	0175	Procesos Minero Metalúrgicos
Jonifer	Quillatupa	Callupe	0176	Minería
Juan	Tapia	Sagredo	0177	Procesos Minero Metalúrgicos
Eugenio	Blanco	Aránguiz	0178	Minería
Francisco	Castillo	Merlez	0179	Minería
Carlos	Puga	Gómez	0180	Minería
Joled	Nur	Paredes	0181	Geoestadística
Alejandro	Palma	Jara	0182	Gestión de Proyectos
Oswaldo	Ponce	Orizola	0183	Geología
Francisco	Alcalde	Garmendia	0184	Minería

Omar	Cortés	Castro	0185	Geología
Román	Flores	Villalobos	0186	Geología
José Pablo	Bertini	Michelsen	0187	Geoestadística Procesos Minero Metalúrgicos
Antonio	Luraschi	Gioia	0188	0188
Patricio	Campos	Poblete	0189	Minería Procesos Minero Metalúrgicos
Carlos	Moreno	Villalobos	0190	0190
José	Díaz	Ramos	0191	Minería
Raúl	Cancino	González	0192	Minería
Manuel	Arre	Soto	0193	Minería
Jorge	González	Palma	0194	Minería
Francisco	Carrasco	Jerez	0195	Minería Procesos Minero Metalúrgicos
Enrique	Molina	Jara	0196	0196
Victorino	Moyano	Escobar	0197	Geología
Daniel	Bustamante	Valdés	0198	Minería
Julio	Castillo	Cortez	0199	Minería Procesos Minero Metalúrgicos
Alejandro	Dagnino	Espinoza	0200	0200
América	Olivares	Morales	0201	Geología
Claudio	Nicolás	Vargas	0202	Geología
Eduardo	Bastías	Flores	0203	Minería
Gladys	Lorca	Pérez	0204	Geología
Cristian	Quezada	Buzeta	0205	Minería
Sebastián	de la Fuente	Alfaro	0206	Geoestadística
Walter	Muehlebach	Niederreuther	0207	Geología Procesos Minero Metalúrgicos
Iván	García	Castro	0208	0208
Esteban	Hormazabal	Zúñiga	0209	Minería
Marco	Velásquez	Lambert	0210	Minería
Sergio	Barassi	Fernández	0211	Geología
Manuel	Machuca	Valderrama	0212	Geoestadística
Alfredo	Parra	Mesina	0213	Geología Procesos Minero Metalúrgicos
Jesús	Casas	De Prada	0214	0214
Jaime Andrés	Beluzán	Erazo	0215	Geoestadística

Enrique	Chacón	Palacios (QEPD)	0216	Minería
Alberto	Rojas	Piñones	0217	Minería
Marco	Alfaro	Sironvalle	0218	Geoestadística
Jorge	Camacho	Vidakovic	0219	Geología
Eduardo	Álvarez	Henríquez	0220	Geología
Carlos	Bottinelli	Otárola	0221	Minería
Francisco	Labbé	Fluhmann	0222	Minería
Patricia	Narváez	Dinamarca	0223	Geología
Mónica	Vukasovic	Montt	0224	Geología
Sergio	Castro	Veaz	0225	Minería
Alvaro	Henríquez	Salazar	0226	Geología
Miguel	Calvo	Flores	0227	Geología
Norman	Colón	Araya	0228	Procesos Minero Metalúrgicos
Boris	Caro	Sepúlveda	0229	Minería
Eduardo	Riveros	Carrasco	0230	Minería
Eduardo	Jofré	Araya	0231	Minería
Marcelo	Trujillo	Vargas	0232	Minería
Víctor	Lungoci		0233	Procesos Minero Metalúrgicos
Javier	Suazo	Guzmán	0234	Geología
Solange	Gantenbein	Jara	0235	Medio Ambiente y Seguridad
Héctor	Yáñez	Figueroa	0236	Procesos Minero Metalúrgicos
Ricardo	Torres	Salamanca	0237	Minería
John	Sapiain	Leguas	0238	Minería
Víctor	Sandoval	Zepeda	0239	Minería
Héctor Aquiles	Alegría	Olate	0240	Geología
Julio	Vienne	Cáceres	0241	Minería
José Miguel	Rojas	Tagle	0242	Minería
Alfonso	Ovalle	Walker	0243	Minería
Mario	Orrego	Galleguillos	0244	Geología
Silvia	Kohler	Silva	0245	Propiedad Minera
Rodrigo	Chávez	Martínez	0246	Geología
Yuan	Tay	Neves	0247	Geología

Andrés	Definis	Murray	<b>0248</b>	<b>Geología</b>
Francisco	García	Aguirre	<b>0249</b>	<b>Minería</b>
Carlos	Braga	Filho	<b>0250</b>	<b>Procesos Minero Metalúrgicos</b>
Verónica	Herrera	Tapia	<b>0251</b>	<b>Geología</b>
Juan Carlos	Peña	Pérez	<b>0252</b>	<b>Minería</b>
Hernán	Echaurren	Desormeaux	<b>0253</b>	<b>Geología</b>
Michel	Galeb	Nicolás	<b>0254</b>	<b>Geología</b>
Enrique	Rubio	Esquivel	<b>0255</b>	<b>Minería</b>
Carlos	Sanhueza	Espinoza	<b>0256</b>	<b>Minería</b>
Renato	Valdés	Romo	<b>0257</b>	<b>Geoestadística</b>
Gabriel	Pais	Cerna	<b>0258</b>	<b>Geoestadística</b>
Cristian	Barrientos	Parant	<b>0259</b>	<b>Gestión de Proyectos</b>
Renato	Suárez	Vicencio	<b>0260</b>	<b>Minería</b>
Alberto	Arratia	Carrasco	<b>0261</b>	<b>Minería</b>
Mario	Alfaro	Cortés	<b>0262</b>	<b>Geología</b>
Rodrigo	Toledo	Ardaván	<b>0263</b>	<b>Minería</b>
Ingrid	Calvo	Ibacache	<b>0264</b>	<b>Geología</b>
Antonio	Cortés	Pizarro	<b>0265</b>	<b>Geoestadística</b>
Pablo	Carrasco	Moraga	<b>0266</b>	<b>Geología</b>
Yerko	Delgado	Quinteros	<b>0267</b>	<b>Minería</b>
Cristian	Jeraldo	Garrido	<b>0268</b>	<b>Geología</b>
Nelson	Cortez	Arias	<b>0269</b>	<b>Minería</b>
María	Corvalán	Sekul	<b>0270</b>	<b>Geología</b>
Tomas	Neira	Ojeda	<b>0271</b>	<b>Minería</b>
Eric	Monsalve	Monsalve	<b>0272</b>	<b>Minería</b>
Claudia	Velásquez	Lambert	<b>0273</b>	<b>Procesos Minero Metalúrgicos</b>
Archivaldo	Ambler	Hinojosa	<b>0274</b>	<b>Gestión de Proyectos</b>